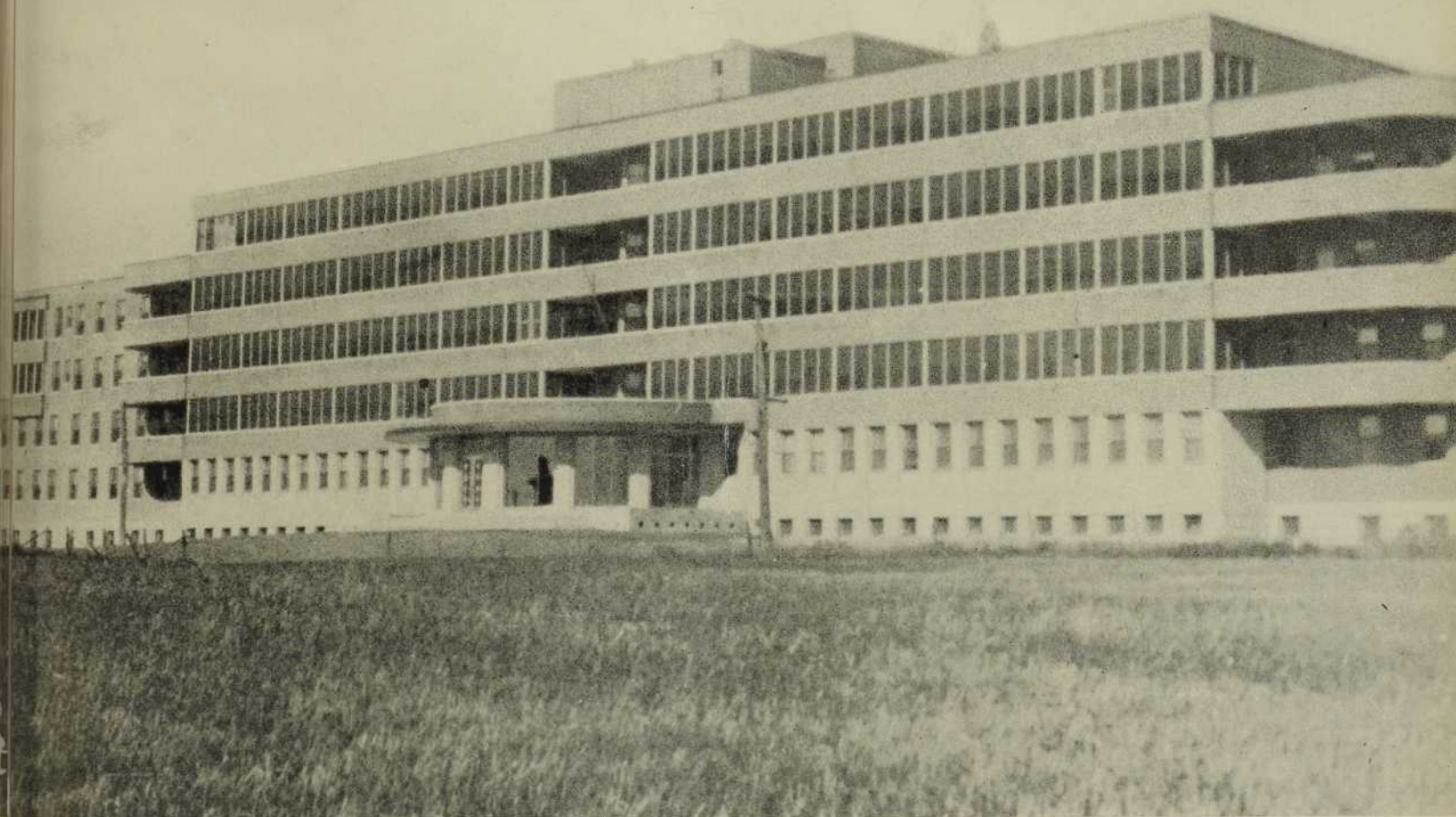


ARCHITECTURE

BATIMENT • CONSTRUCTION

25-1-50



LES GRANDS
MONTREAL
43
NOV. 1949
HÔPITAUX

UNE BELLE TOITURE *Bisco*



qui dure toute une vie !

Avec BISCO, vous aurez un toit resplendissant, résistant, à l'épreuve du feu et des intempéries — pour toute une génération! Les produits BISCO sont les meilleurs sur le marché. Ils sont fabriqués par une maison de réputation, experte à produire des matériaux de construction pour les toitures.

Insistez pour avoir les produits BISCO, que ce soit pour de nouvelles constructions ou pour des réparations. Du moment qu'il s'agit de lambris d'asphalte, c'est BISCO! Votre marchand vous montrera les différents modèles et couleurs employés par BISCO!

Manufacturiers de

BARDEAUX D'ASPHALTE • LAMBRIS

TOITURES EN ROULEAUX lisses ou à surface minéralisée

FEUTRES ET REVÊTEMENTS d'asphalte ou de goudron

MATÉRIAUX À TOITURES "BUILT-UP" • ENDUITS À TOITURES

CIMENTS DE PLASTIQUE et PEINTURES IMPERMÉABILISANTES
ISOLANTS

BISHOP ASPHALT PAPERS LTD.

Manufacturiers de matériaux de construction de haute qualité
depuis plus de 60 ans

Siège social, moulin à papier et
manufacture à Portneuf Station, P.Q.

Succursale, bureau et entrepôt à
201 rue Dupont, Québec, P.Q.



Eprouvée aujourd'hui pour le service de demain

L'expérience en service pratique a prouvé que la Couverture Barrett Specification* est la meilleure couverture du Canada. Les statistiques démontrent en effet que cette couverture n'a cessé de donner un rendement exempt d'ennuis, et cela pendant des années au-delà de la période de son certificat de garantie. Aucune autre couverture membranée n'a jamais égalé le record établi par la "première couverture du Canada."

Songez à demain lorsque vous achetez une couverture aujourd'hui. Spécifiez la Couverture Barrett "SPECIFICATION". Sa performance jusqu'ici est pour vous l'assurance d'un service supérieur.

THE BARRETT COMPANY, LIMITED

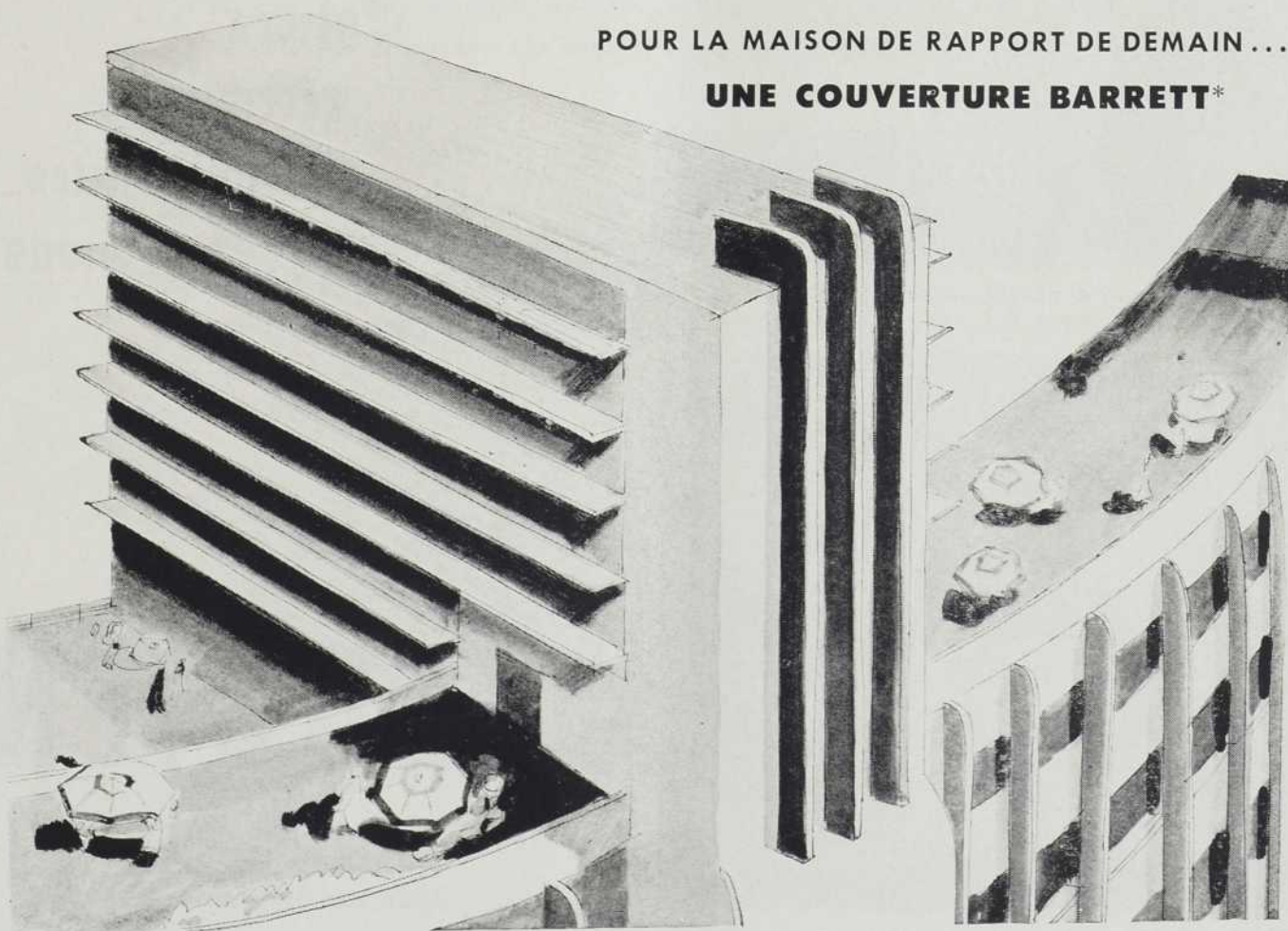
Montréal • Toronto • Winnipeg • Vancouver



*Marque de commerce

POUR LA MAISON DE RAPPORT DE DEMAIN...

UNE COUVERTURE BARRETT*





Extérieur de l'Eglise St-Dominique de Bagot — Architecte: FÉLIX RACICOT



Intérieur de l'Eglise St-Dominique de Bagot — Architecte: FÉLIX RACICOT



Eglise Notre-Dame du Très St-Sacrement, St-Hyacinthe
Architecte: S. A. CYR.



Eglise Notre-Dame de Fatima. Maison-Mère des Soeurs de la Présentation.
Architecte: G. R. RICHER

Quelques
Eglises
récemment
construites
par nous

LUCIEN

2320 rue Ste-Anne

ARCHITECTURE/NOVEMBRE



Architecte: G. R. RICHER
Eglise du Sacré-Coeur, St-Hyacinthe.



Eglise St-Coeur de Marie, Chambly-Canton.
Architectes: RENÉ & GÉRARD CHARBONNEAU

D'une pureté de style remarquable, ces édifices reflètent les tendances actuelles en architecture religieuse dans notre province.

•

La confiance dont nous honorent les architectes et nos clients est hautement appréciée. Consultez-nous avant de construire. La longue expérience et la compétence de nos techniciens est à votre service.

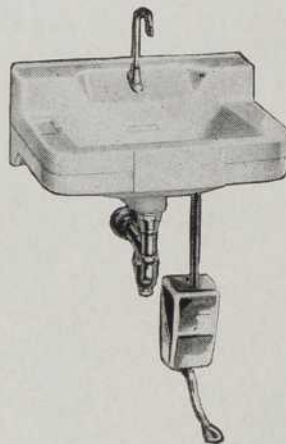
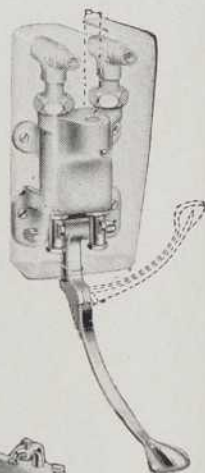
VADEBONCOEUR

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

St-Hyacinthe, Qué.

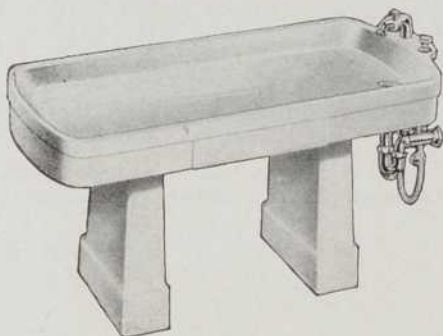
Tél.: 1321

C7611 — Robinet mélangeur à ressort à pédale, pour emploi avec lavabo illustré ci-contre.



C5537 — Lavabo Oxford en porcelaine vitreuse Crane.

C5860 — Baignoire pour accidenté, en Duraclay.



"service excellent . . .
entretien facile"

APPAREILS SANITAIRES EN DURACLAY^{*} du vaste assortiment Crane



"Nous avons des appareils sanitaires Crane en Duraclay dans nos salles d'opération et dans tout l'hôpital. Nous constatons qu'ils nous fournissent un service excellent et que leur surface blanche et brillante est d'entretien facile", nous écrit le surintendant d'un hôpital moderne.

1-9060F

CRANE

ROBINETTERIE

•

RACCORDS

•

TUYAUTERIE

APPAREILS SANITAIRES

•

MATÉRIEL DE CHAUFFAGE

SERVICE NATIONAL PAR SES SUCCURSALES, LES GROSSISTES ET LES ENTREPRENEURS EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE.

• Un service excellent . . . un service **infaillible** même après des années d'usage constant . . . vous est offert par les appareils sanitaires Crane en Duraclay. Et comme ils sont faciles d'entretien! Pour les rendre resplendissants, il suffit de les essuyer avec un linge humide. Rien n'affecte leur surface brillante — ni les acides, ni les abrasifs, ni les changements extrêmes de température.

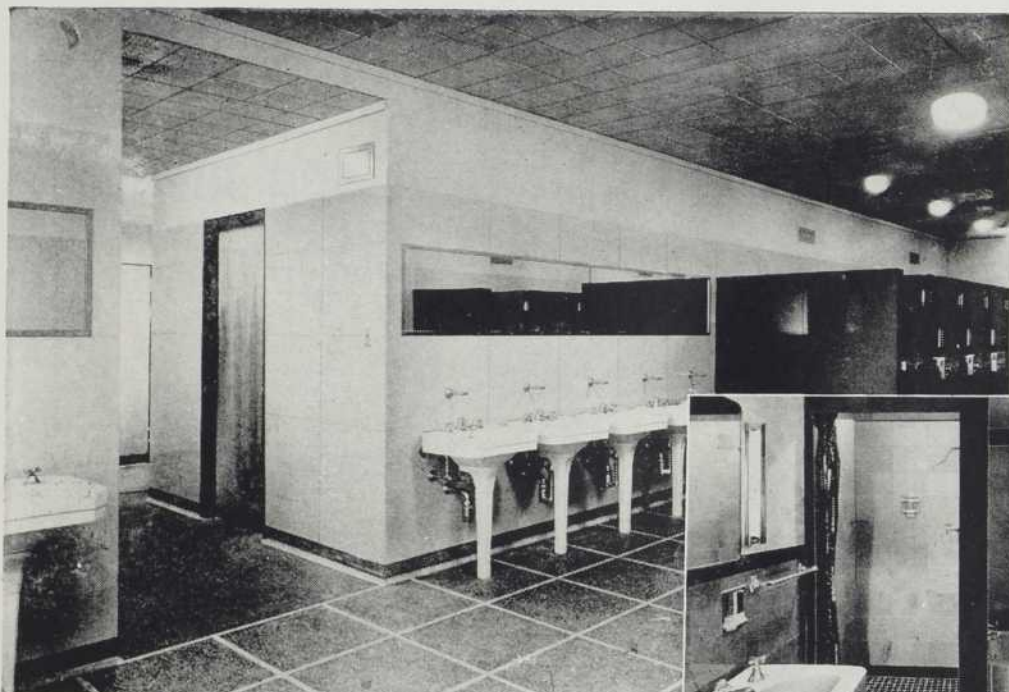
Tous les appareils sanitaires Crane pour hôpitaux sont de cette haute qualité . . . un assortiment qui ne comprend pas seulement des appareils en Duraclay, mais **tous** les appareils sanitaires spécialisés que les différents services d'un hôpital exigent.

Demandez à votre succursale Crane tous les renseignements concernant les produits Crane pour hôpitaux lorsque vous projetterez une nouvelle installation sanitaire. Un exemplaire de notre nouveau catalogue "Appareils sanitaires pour hôpitaux et cliniques" vous sera gracieusement adressé sur demande.

^{*}Le Duraclay Crane dépasse les épreuves rigoureuses imposées à la faïence (vitreuse émaillée) établies dans les recommandations de pratique simplifiée R-106-41 du Bureau national des standards.

CRANE LIMITÉE

Siège social: 1170, square Beaver Hall, Montréal
Succursales dans 18 villes du Canada et de Terre-Neuve



Chambre de toilette pour hommes, Gare Centrale, Canadien National, Montréal.



Installation "Vitrolite" dans la chambre de bain d'une résidence de Toronto.

VITROLITE

REG'D TRADE MARK

LE VERRE COLORÉ A L'USAGE DE LA MAISON ET DE L'INDUSTRIE

Le coût initial est le seul qui existe lorsqu'il s'agit de "Vitrolite". Aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, cette substance donne des années de service à l'épreuve de tout souci. Cette surface ne requiert aucun autre fini puisque "Vitrolite" consiste en un verre coloré d'un travers à l'autre. Cette surface est dure et imperméable.

On se sert de "Vitrolite" avec avantage pour les cuisines, les salles de bain, les devantures des magasins et partout où il est nécessaire de conserver une surface brillante, peu importent les conditions. C'est "Vitrolite" qu'il faut spécifier. "Vitrolite" est fabriqué en dix-huit couleurs. On l'applique par incrustation ou par projection de sable afin de produire des décorations murales ou autres. Pour l'architecte, ceci signifie un champ d'action très varié.

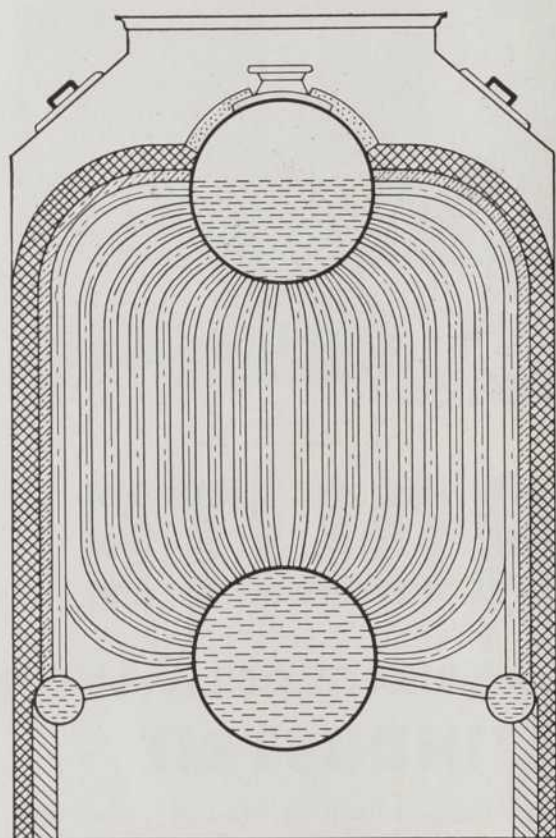
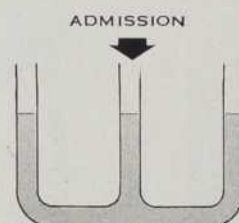
Nous nous ferons un plaisir de vous envoyer un de nos représentants au sujet de ce produit. Ecrivez ou téléphonez à la succursale Pilkington la plus rapprochée.



Pilkington Glass
LIMITED

SAINT JOHN, N.B., HALIFAX, MONTREAL, ROUYN, KINGSTON, TORONTO, HAMILTON, ST. CATHARINES, LONDON, FT. WILLIAM, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, EDMONTON, VANCOUVER. AGENTS: KITCHENER, TAIT GLASS CO. LTD., VICTORIA, O'NEIL GLASS and PAINT LTD.

L'EAU cherche constamment son niveau



C'est là un fait tellement élémentaire, qu'on est porté à l'oublier quand on fait l'acquisition d'une chaudière.

C'est sur ce principe qu'est établi le dessin fondamental de la chaudière Vickers-Keeler. Examinez le diagramme en tenant compte des faits suivants: dans la chaudière Vickers-Keeler, (vu que l'eau cherche constamment son niveau) aussi longtemps qu'il y a de l'eau dans le collecteur supérieur, il y en a *NÉCESSAIREMENT* dans le collecteur de vidange et dans les collecteurs du surchauffeur. C'est pourquoi les conduites du générateur de vapeur dans la

CHAUDIÈRE VICKERS-KEELER

NE PEUVENT PAS VENIR À SEC

Documentation envoyée sur demande

CANADIAN
VICKERS
MONTREAL LIMITED

Représentants dans les principales villes

V-59F

GROUPES ISOLANTS "THERMOSASH"



La seule fenêtre isolante à double glace avec "Respirateur" breveté!

VERRE POUR GLACES, VERRE À VITRES



Seule la toute première qualité s'obtient de Consolidated.

BLOCS DE VERRE "INSULUX"



Indispensables dans la construction moderne pour l'habitation et l'industrie. Procurables en trois formats et nombreux modèles attrayants.

VERRES SPÉCIAUX DITS "FANTAISIE"



Pour cloisons et autres travaux décoratifs.
SPECIFIEZ CONSOLIDATED!

VERRE

PAR

Consolidated...



POUR TOUT TRAVAIL DE CONSTRUCTION

CONSULTEZ CONSOLIDATED



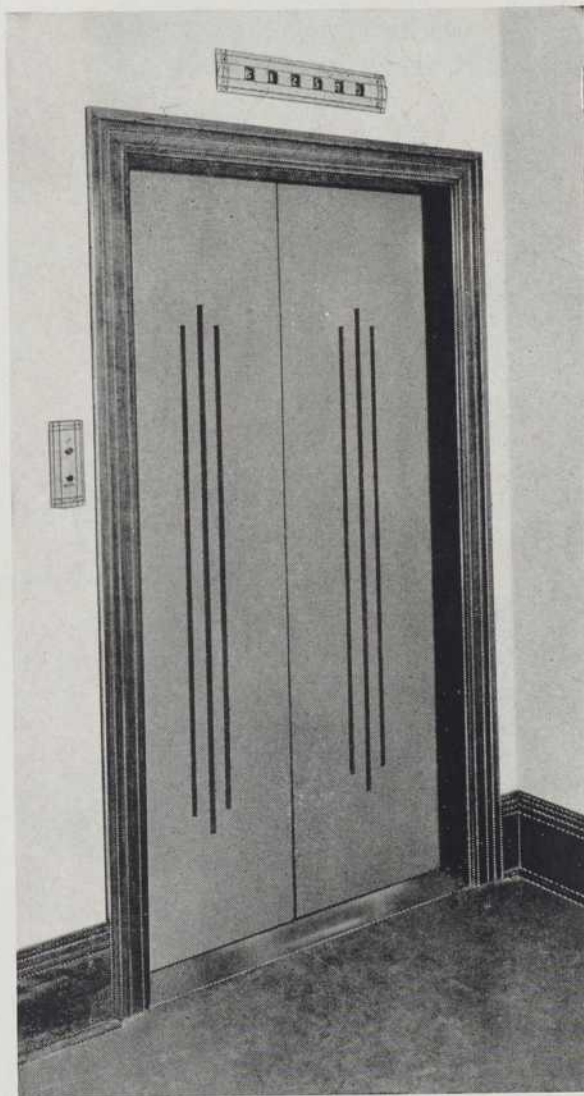
CONSOLIDATED GLASS LIMITED

TORONTO • OTTAWA • MONTRÉAL
J. W. HOBBS, Pres. Vice Pres. F. S. HOBBS
BENNETT GLASS CO. LTD., WINDSOR

LE PLUS GRAND FOURNISSEUR DE VERRE INDÉPENDANT AU CANADA.

I22AF8

POUR LES
Nouveaux Edifices
OU POUR LES
Vieilles Constructions



**LES ASCENSEURS
LES MONTE-CHARGES
ET LES MONTE-PLATS
DE MARQUE**

Turnbull



Lorsque vous spécifiez les appareils **Turnbull**, vous vous assurez d'un rendement à toute épreuve.

La construction de chaque unité **Turnbull** s'appuie sur l'expérience d'un demi-siècle.

Turnbull apporte un soin tout particulier à l'étude sur la circulation et au service de spécifications. Un grand nombre d'architectes canadiens se sont prévalus de ces avantages pour le choix de l'équipement approprié dans ce domaine tout aussi bien quand il s'agit d'édifices nouveaux que de vieilles constructions.

Turnbull Elevator

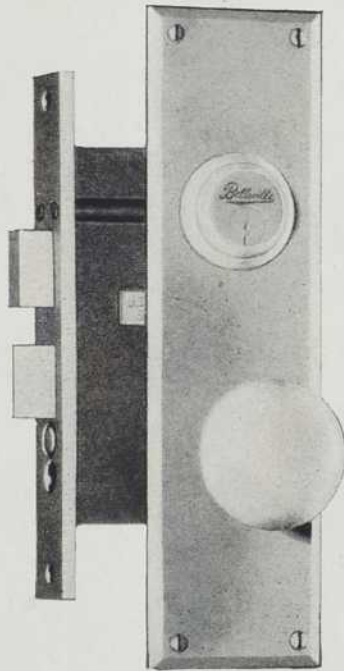
COMPANY LIMITED

126 Rue John

Toronto, Canada

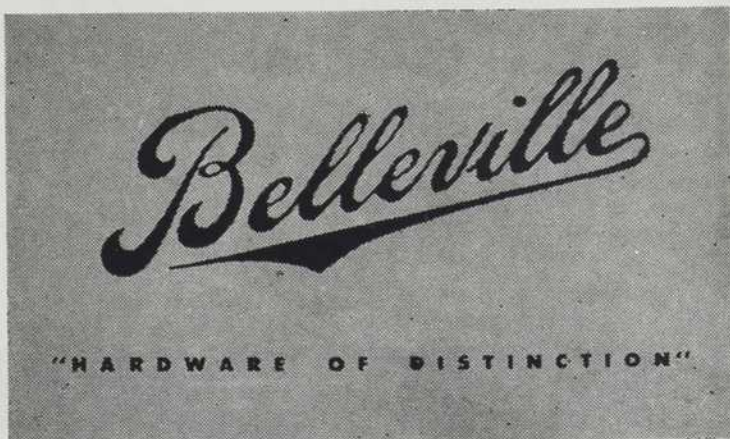
Service de Terre-Neuve à la Colombie Britannique

DÉTENTEURS DES "ESCALIERS MOBILES" WESTINGHOUSE



L'insurpassable ne peut
être surpassé.....

Une qualité inégalée - une
popularité exceptionnelle dans tout le Canada -
la magnifique serrurerie en cuivre et en
bronze fabriquée
par Belleville.



FABRICANTS DE SERRURERIE
DE QUALITÉ
EN CUIVRE ET EN BRONZE,
ET D'AUTRE QUINCAILLERIE
DE QUALITÉ.

"Quincaillerie de distinction"

BELLEVILLE LOCK COMPANY LIMITED

SUCESSEURS DE BELLEVILLE-SARGENT COMPANY LIMITED

BELLEVILLE,

ONTARIO

ARCHITECTURE/NOVEMBRE

ELLES

se posent plus RAPIDEMENT



Les Toitures en acier

TRUSCON

Ayez recours à TRUSCON pour résoudre vos problèmes de toitures. Les toitures en acier à nervures TRUSCON se posent plus facilement. Elles peuvent être supportées sur charpentes métalliques ou poutrelles d'acier. Elles sont permanentes et ont donné entière satisfaction, partout où elles ont été employées. Elles sont économiques parce qu'elles réduisent au minimum le matériel employé et aussi le coût de la mise en place. Les toitures TRUSCON sont solides, légères et incombustibles. On peut les poser en toutes saisons, sans égard à la température.



ACIER D'ARMATURE
CHÂSSIS EN ACIER
PORTES EN ACIER
LATTES MÉTALLIQUES
OPÉRATEURS POUR CHÂSSIS
EN ACIER

TRUSCON STEEL

COMPANY
of CANADA
LIMITED

WALKERVILLE TORONTO MONTREAL HALIFAX WINNIPEG REGINA CALGARY

**Préparez-vous
aujourd'hui**

1949

**Diminuez votre coût d'entretien
Demain**

**1951
1950**

SULL-SASH

LE CHASSIS DOUBLE PERMANENT MONTÉ SUR CHARNIÈRES

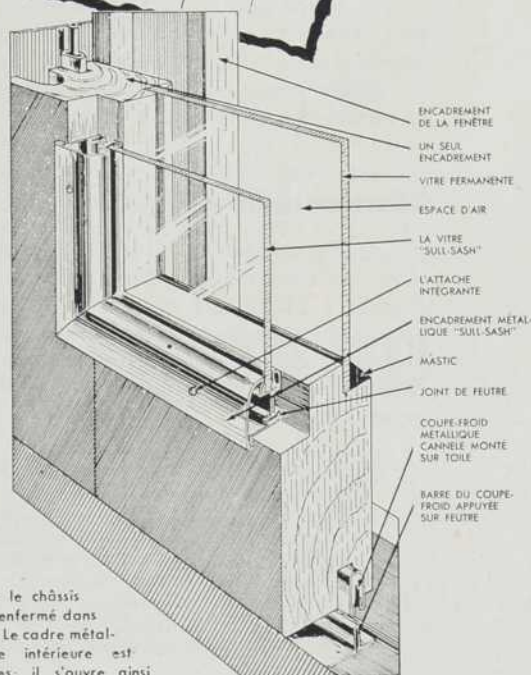
ÉCONOMIE DE COMBUSTIBLE—Grâce à l'isolation donnée par le châssis double Sull-Sash et à un coupe-froid complet et efficace, la perte de chaleur est deux fois moins grande que celle d'une fenêtre simple. Ainsi on épargne le combustible. De plus, l'édifice est plus frais en été et plus chaud en hiver.

AUCUN BESOIN DE CONTRE-FENÊTRE.—Par l'emploi du "Sull-Sash" on élimine l'achat des contre-fenêtres, et par le fait même, les frais annuels de nettoyage, d'installation, d'enlèvement et d'entreposage.

MOINS DE NETTOYAGE.—Puisque le châssis "Sull-Sash" réduit si bien l'infiltration de la poussière et de l'humidité dans une maison, son emploi diminue les frais de nettoyage. On nettoie rarement les surfaces intérieures des châssis "Sull-Sash"; dans la plupart des cas, il ne suffit de le faire que tous les deux ans.

LE CHÂSSIS "SULL-SASH" EST FABRIQUÉ SUR MESURE D'APRÈS LES SPÉCIFICATIONS. LES ÉQUIPES ENTRAÎNÉES PAR CRESSWELL POMEROY SE CHARGENT DE L'INSTALLATION.

De plus amples renseignements à propos du châssis "Sull-Sash" seront fournis en communiquant avec le bureau de Cresswell Pomeroy le plus rapproché de votre localité.



Cette coupe montre le châssis double "Sull-Sash" renfermé dans un seul encadrement. Le cadre métallique de la vitre intérieure est monté sur charnières; il s'ouvre ainsi pour le nettoyage et pour remplacement de la vitre. Remarquez le coupe-froid du bas et du haut du châssis réduisant l'infiltration de l'humidité, de la poussière et du vent.

**CRESSWELL
POMEROY
LTD.**

2150 AVENUE OXFORD, MONTRÉAL, QUÉ.

HALIFAX
WINNIPEG

QUÉBEC CITY
EDMONTON

TORONTO
VANCOUVER

**AVIS IMPORTANT AUX
ARCHITECTES CANADIENS**

Armstrong Présente sa Nouvelle Tuile d'Asphalte *DE LUXE*

Effets de Couleurs Totalement Différents

La nouvelle Tuile d'Asphalte *De Luxe* Armstrong vous offre une tuile d'asphalte au délicat marbré monochrome d'un genre tout à fait nouveau. Les onze attrayantes couleurs de cette série sont caractérisées par des coloris atténués et des pastels dont l'alliage élimine les contrastes marqués et produit ces harmonies de couleurs que recherchent les architectes et décorateurs canadiens. Vous trouverez cette série particulièrement populaire auprès des clients qui désirent un plancher de riche apparence au marbré plus subtile que celui de la tuile d'asphalte de type régulier.

Imperméable à la Graisse

Parce que la Tuile d'Asphalte *De Luxe* Armstrong est aussi à l'épreuve de la graisse, résistante à l'acide et à l'alcali, elle peut être employée en toute sécurité dans les restaurants, les cuisines et autres endroits où des liquides répandus pourraient endommager la tuile d'asphalte de type régulier ou autres genres de couvre-planchers. Elle produit un effet monochromatique attrayant et la subtile variation des tons aide à dissimuler les empreintes des pas et marques sur le plancher.

Résistante à l'Alcali

Tout comme la tuile d'asphalte de type régulier, la Tuile d'Asphalte *De Luxe* Armstrong n'est pas endommagée par l'alcali montant à la surface des planchers en béton. Elle est également étanche à l'humidité et peut se poser sur des planchers en béton en contact direct avec le sol, au niveau ou sous le niveau de celui-ci. La variété des couleurs, du blanc au sombre noyer, satisfait toutes les exigences au point de vue décoration. Facile à nettoyer, la Tuile d'Asphalte *De Luxe* Armstrong est exceptionnellement durable, sa solide composition offre une forte résistance à l'usage abrasif.

Un des nos représentants sera heureux de vous montrer des échantillons, coter des prix ou vous donner toute autre information concernant cette dernière addition aux couvre-planchers Armstrong. Téléphonez simplement au bureau régional Armstrong le plus rapproché ou écrivez directement à Armstrong Cork Canada Limited, Division des Couvre-Planchers, Casier Postal 6092, Montréal, Qué.

ARMSTRONG CORK CANADA LIMITED

Division des Couvre-Planchers

Siège Social et Manufacture: 6911, boulevard Décarie, Montréal, Qué.

Bureaux de Ventes: TORONTO WINNIPEG VANCOUVER QUEBEC ST-JEAN, N.B.

Un Fond de toute Beauté



SYLVA-CORD

NOUVEAU Contre-plaqué en Sapin de Douglas, à Reliefs

... Un panneau mural de texture radicalement différente, pour restaurants, écoles, magasins, clubs et maisons.

NOUVELLE ECONOMIE — Grâce à son bas prix, il est pratique même pour les maisons à prix modique... se fait en panneaux de 4' x 8' qui peuvent être facilement cloués, directement sur les colombages... n'exigent pas de moulures d'assemblage... et peuvent être peints d'une façon économique.

NOUVELLE BEAUTE — SYLVA-CORD confère un cachet de richesse et de beauté à n'importe quelle pièce... une seule couche de peinture murale mate assure un excellent fini sur la surface dure et à reliefs décoratifs du SYLVA-CORD... des effets agréables deux tons sont facilement obtenus en ayant recours aux finis "essuyés".

NOUVELLE DURABILITE — Les reliefs moulés sous pression et extra-durs des panneaux SYLVA-CORD ne seront pas endommagés s'ils sont heurtés par des meubles ou des jouets.

MAINTENANT DISPONIBLE en panneaux de 4' x 8' et de 4' x 10' dont l'épaisseur varie de 1/4", pour murs intérieurs, jusqu'à 3/4" pour portes de placards et contre-placages encastrés modernes.

SYLVA-CORD

Un Nouveau PRODUIT

SAPIN
DE
DOUGLAS

**CONTRE-PLAQUÉ
SYLVAPLY
À COLLE HYDROFUGE**

EN VENTE CHEZ LES MARCHANDS DE BOIS DE CONSTRUCTION

H. R. MacMILLAN SALES LTD.

VANCOUVER • EDMONTON • WINNIPEG • LONDON • TORONTO • MONTREAL

← Cette vue de premier plan du SYLVA-CORD montre le détail des reliefs de ce contre-plaqué en Sapin de Douglas exécutés à la scierie.



Spécifiez
**LES ÉMULSIONS
 FLINTKOTE**
 Pour Planchers
 à L'Usage de L'Industrie

Il n'y a rien de mieux qu'on puisse exiger pour le dallage des usines.

Les compositions asphaltées pour le dallage consistent en un mélange d'émulsions Flintkote et d'une bonne proportion d'eau, de sable, de pierre concassée ou de gravier. On ajoute une substance pour la mise en place.

On étend ce mélange à froid, soit à la main ou à la machine. On peut se servir du plancher quarante-huit heures après l'application de cet enduit. Contrairement aux substances pour le dallage posées à chaud, les planchers contenant Flintkote restent en place.

**LE RECOUVREMENT FLINTKOTE EST DOUX, SOUPLE.
 IL A UNE LONGUE DURÉE ET NE FATIGUE PAS LE PIED!**

Il faut signaler que le coût d'entretien de cet enduit est bas. Les planchers Flintkote peuvent supporter de lourdes charges immobiles ou mobiles sans s'endommager. Les petites entailles et les marques se referment d'elles-mêmes.

DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS ET LE MODE D'EMPLOI SERONT FOURNIS SUR DEMANDE.

The Flintkote Company of Canada Limited, 30ième rue, Long Branch, Toronto, 14. Les bureaux de ventes sont situés à Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal, Sackville, N.B., Charlottetown, P.E.I. et St-Jean, Terre-Neuve.



FLINTKOTE



ASPHALT PRODUCTS
 FOR BUILDING AND
 INDUSTRY



COLAS
 PAVING MATERIALS



TILE-TEX FLOORING
 RESIDENTIAL-COMMERCIAL
 INDUSTRIAL



Vous spécifiez -

1

Un isolement de qualité supérieure;

2

Une structure plus solide et plus de stabilité dimensionnelle;

3

Un obstacle aux vapeurs et émanations;

4

L'absorption sonore...

quand vous spécifiez -



L'INSUL-BOARD (B.P.)

Tous ces avantages font de la

LATTE INSUL-BOARD

la base idéale pour le plâtre.

Sa solidité, sa stabilité dimensionnelle et l'obstacle qu'elle présente aux vapeurs et émanations diminuent la possibilité des fissures et crevasses du plâtre.

— la première planche murale laminée qui soit à la fois un isolant et un matériau de construction à toutes fins — la première planche murale fabriquée de façon à ne pas laisser pénétrer les gaz et les émanations.

Ses quatre rangs d'asphalte suppriment efficacement la pénétration de l'air humide dans les murs et la toiture.

Robuste, rigide elle sert de plus en plus dans les constructions de tout genre, et elle a démontré ses qualités exceptionnelles dans des domaines aussi divers que ceux-ci:

Isolement mural

Base pour le plâtre

Absorption sonore

Décoration intérieure

*Réfrigération et
Emmagasinage frigorifique*

Renseignements complets chez les marchands B.P. ou en nous écrivant directement à case 6063, à Montréal, ou case 2876, à Winnipeg.

BUILDING PRODUCTS LIMITED

DISTRIBUTEURS DANS TOUT LE CANADA

4939F



Le temple de Nikè Aptère,
Acropole, Athènes.

LE **MEDUSA** STONESET EST LE GAGE DE LONGUE DURÉE

Le Medusa Stoneset augmente la STABILITÉ et la SOLIDITÉ des édifices de pierre et de briques. Ce produit est exempt des défauts communs au mortier ordinaire. Le Medusa Stoneset subit moins que tout autre ciment blanc, les changements de volume; il n'est donc plus question de rétrécissement. Ce produit est entièrement à l'épreuve de l'eau; le lien rigide et durable qu'il crée n'est pas affecté par l'humidité. Ceci empêche toute désagrégation que cause la gelée. Il est à l'épreuve des souillures. C'est le seul du genre au Canada.



57 ANNÉES
DE PROGRÈS

Les joints de mortier contenant le Stoneset ont une uniformité attrayante. Il n'y a aucune trace de l'action de l'efflorescence. Il est tout indiqué pour la prise en place, la crépissure, le jointoiment et aussi pour le posage des briques de parement et des tuiles. A tous ces avantages, ajoutez que le coût de l'emploi du Stoneset, à l'épreuve des souillures, est minime.

6-49 F

MEDUSA STONESET

MEDUSA PRODUCTS COMPANY OF CANADA LIMITED
PARIS ONTARIO

ARCHITECTURE

BATIMENT • CONSTRUCTION

PAUL-HENRI LAPOINTE,
architecte, *Directeur technique*

ALBERT TREMBLAY
éditeur, *Gérant général*

CONSEIL D'AVISEURS

EUGÈNE LAROSE, B.A.A., F.R.A.I.C.
P. - H. DESROSIERS
AIMÉ COUSINEAU, M.E.I.C.
GABRIEL ROUSSEAU, B.SC. (M.I.T.)
HENRI MAGNAN
ÉMILE VENNÉ
ROMEO VALOIS, I.C., B.S.A.
CHS - E. CAMPEAU,

GEO. - E. DE VARENNES
BERTRAND LANGLOIS
Me RAYMOND EUDES, M.P.
Me DANIEL JOHNSON, M.P.P.
LEOPOLD FONTAINE, QUEBEC
JEAN-BAPTISTE SOUCY, QUEBEC
GERMAIN CHABOT, QUEBEC

Volume 4

NOVEMBRE 1949

Numéro 43

LES GRANDS HOPITAUX

Sanatorium de Mont-Joli	Couverture 1
Hôpital de Mont-Laurier	21
Les grands hôpitaux	21
Hôtel Dieu N.-D. de Beauce	22
Hôpital Ste-Croix de Drummondville	22
Hôtel Dieu de Sorel	23
Hôpital St-Sauveur de Val d'Or	24
Hôpital St-François d'Assise de Québec	24
Hôpital St-Eusèbe de Joliette	25
Le grand Hôpital de Montmagny	26
Sanatorium Prévost, Cartierville	26
Hôpital St-Joseph des Convalescentes, Bordeaux	27
Les hôpitaux modernes	28

PHOTOGRAPHIES DANS CE NUMERO

Couverture: François Senécal-Tremblay; P. 22, la Patrie; p. 23, Desjardins, photographe, Sorel,
p. 25, 26, 27, Photographie Larose.

ÉDITEURS: «Compagnie de Publication Canadienne», 3536 Chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal, Tél.: WELLington 5090.

RÉDACTION: Paul Legrand, Jacques Beaudoin, André Turbide; secrétaire: Lucette Senécal.

PUBLICITÉ: Marcel Byarelle, Stanley Stone, J.-R. Lefebvre, WE. 5090; J.-F. D'Entremont, HA. 5904.

ABONNEMENT: Une année \$4.00. Autorisé comme envoi postal de la seconde classe, Ministère des Postes, Ottawa.

DROIT D'AUTEUR: Tous droits de reproduction, de traduction, et d'adaptation, réservés pour tous pays.

IMPRESSION: Barclay Press Company, 3451 rue Masson, Montréal, Tél.: CHerrier 1177-8.

PHOTOGRAPHIE: Georges Couture, Photographie Larose, Jean-Jacques Lalonde, François Senécal-Tremblay.

TIRAGE CERTIFIÉ: Il a été imprimé 2,300 copies de ce numéro (Membre de la «Canadian Circulation Audit Board».)



Monographie du Verre, par Pilkington

POUR LES ÉTUDIANTS EN ARCHITECTURE

NO. 26 LE MÉTAL KAWNEER
POUR DEVANTURES
COMMERCIALES

MOULURES MODERNES POUR DEVANTURES DE MAGASINS

L'avancement réalisé dans la fabrication des glaces polies a permis d'augmenter considérablement les dimensions des vitrines de magasins. D'autre part, cette progression a aussi fait surgir un problème — celui de tenir en place, sans risque pour les passants, de grands vitrages, qui il y a une quarantaine d'années, n'étaient retenus que par des cadres ou moulures en bois ou en fonte. La fonte, en particulier, n'eut que des résultats médiocres, parce que son pincement trop rigide sur le bord de la glace occasionnait des bris, et le bois gonflait ou pourrissait, et n'avait pas au reste la solidité nécessaire. Après de longues expérimentations, M. Plym, architecte américain et fondateur de la Cie Kawneer, réussit à créer une moulure métallique et inoxydable, qui donnait enfin aux châssis métalliques une élasticité, une résilience, inconnue jusque là. Des châssis métalliques furent alors fabriqués, de telle façon que la glace fut fermement et uniformément maintenue, tout en restant assez flexionnelle pour ne pas se briser sous l'im-



Il ne reste pas beaucoup d'anciennes boutiques londonniennes, mais en voici une, fort connue, dont les fenêtres en saillie augmentent encore l'espace affecté à l'étalage.



Façade moderne d'un magasin de Toronto, pour laquelle furent employées de grandes feuilles de glaces polies britanniques, retenues en place par des moulures métalliques Kawneer.

pact des vents. Appuyée sur ce principe, une nouvelle industrie a surgi, et l'on constate que son influence sur l'agencement des devantures commerciales est aujourd'hui plus prononcée que n'importe quelle autre. Les photographies qu'on voit ici décrivent bien la progression réalisée dans les devantures commerciales; elles font aussi comprendre qu'il faut utiliser des vitrières capables de supporter des glaces de grande superficie, telles que l'exige la coutume moderne. Les textes et les gravures de cette série décriront et expliqueront plus tard les diverses pièces métalliques fabriquées par la Cie Kawneer et communément employées pour la construction des devantures commerciales.

(à suivre)

A la demande des intéressés adressée à une de nos succursales, envoi gratuit de réimpressions de cette série dans un cartonnage commode.
PUBLIÉ PAR LA CIE

PILKINGTON GLASS LIMITED

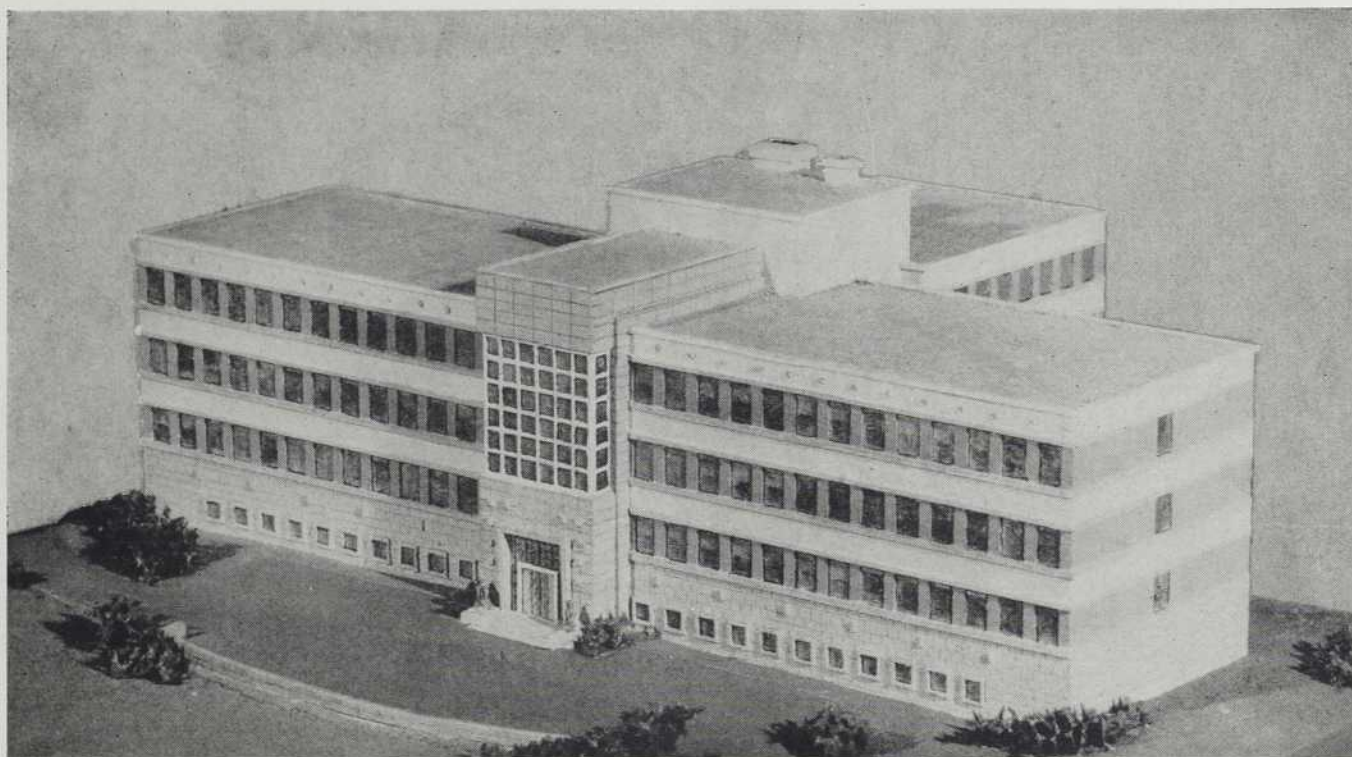
Administration — 27 rue Mercer, Toronto (Ontario).

Succursales: —

HALIFAX	SAINT-JEAN (N.-B.)	MONTRÉAL	KINGSTON	TORONTO	HAMILTON	ST. CATHARINES
FORT WILLIAM	WINNIPEG	REGINA	CALGARY	EDMONTON	LONDON	ROUYN, QUÉ. VANCOUVER



"Pour le Verre et le Service"



HÔPITAL DE MONT-LAURIER

ARCHITECTE: PIERRE RINFRET

LES GRANDS HÔPITAUX

Cette livraison d'Architecture met en évidence la grande activité qui règne dans la construction des hôpitaux dans toutes les régions de la province.

Les oeuvres illustrées dans ces pages donnent une excellente idée des tendances actuelles en architecture hospitalière, qui apporte constamment des solutions aux besoins de notre temps.

EN COUVERTURE: LE SANATORIUM DE MONT-JOLI.



ARCHITECTE: ADRIEN DUFRESNE

H Ô T E L D I E U N . D . D E B E A U C E
S T - G E O R G E S D E B E A U C E



ARCHITECTE: L. N. AUDET

H Ô P I T A L S A I N T E - C R O I X
D R U M M O N D V I L L E

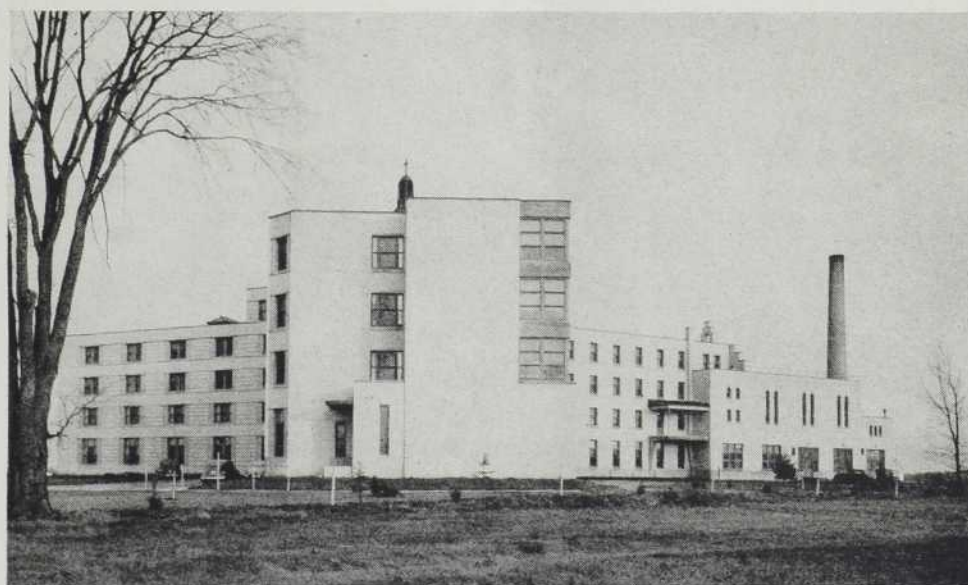
INGÉNIEURS-CONSEILS: LALONDE & VALOIS

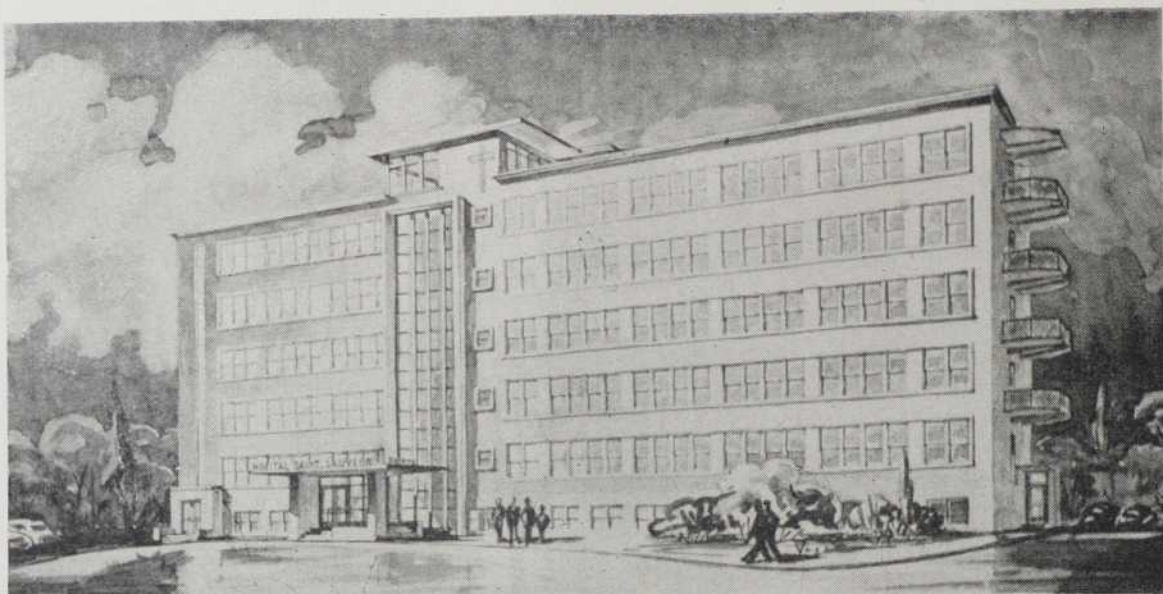
H Ô T E L D I E U D E S O R E L



ARCHITECTE: ERNEST J. CORMIER

V U E D E L A F A Ç A D E L A T É R A L E E T D E L ' A R R I È R E





ARCHITECTES: ROUSSEAU ET FORTIN

H Ô P I T A L S A I N T - S A U V E U R • V A L D ' O R



ARCHITECTE: G. F. CARON

H Ô P I T A L S T - F R A N Ç O I S D ' A S S I S E • Q U É B E C

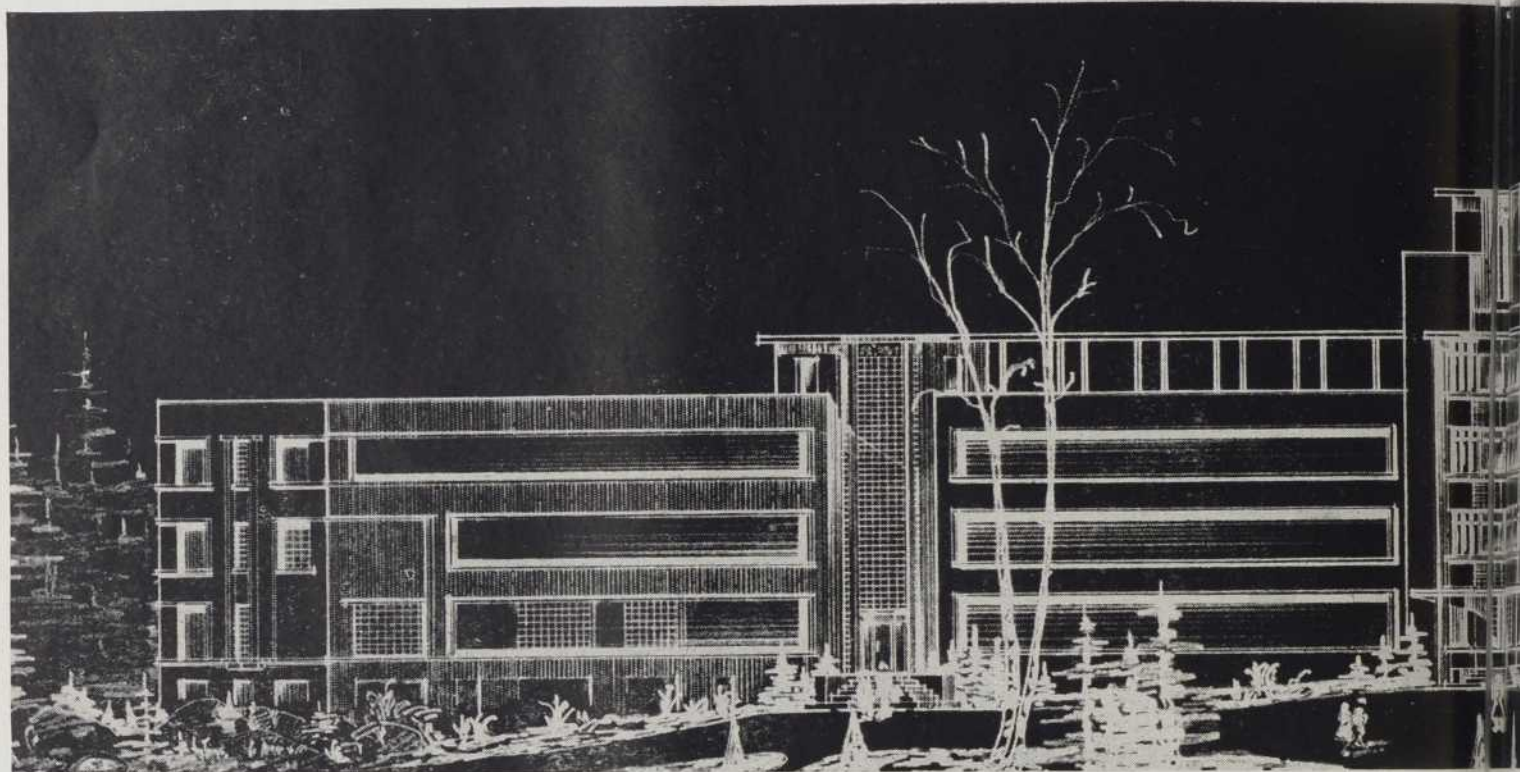


ENTRÉE PRINCIPALE

H Ô P I T A L S T - E U S È B E • J O L I E T T E

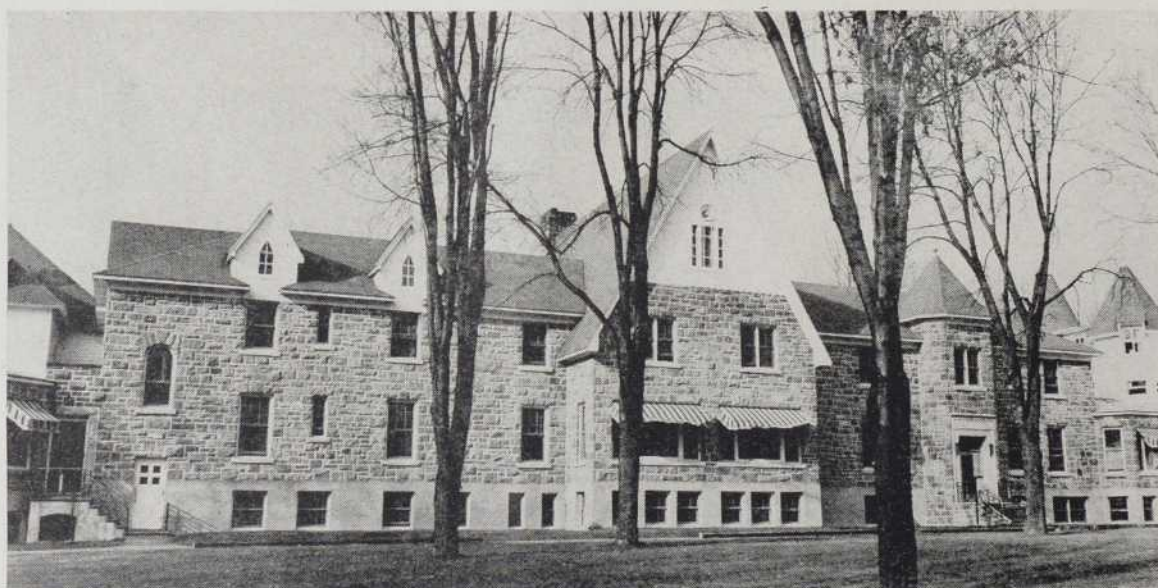
ARCHITECTES: MARTINEAU & TALBOT





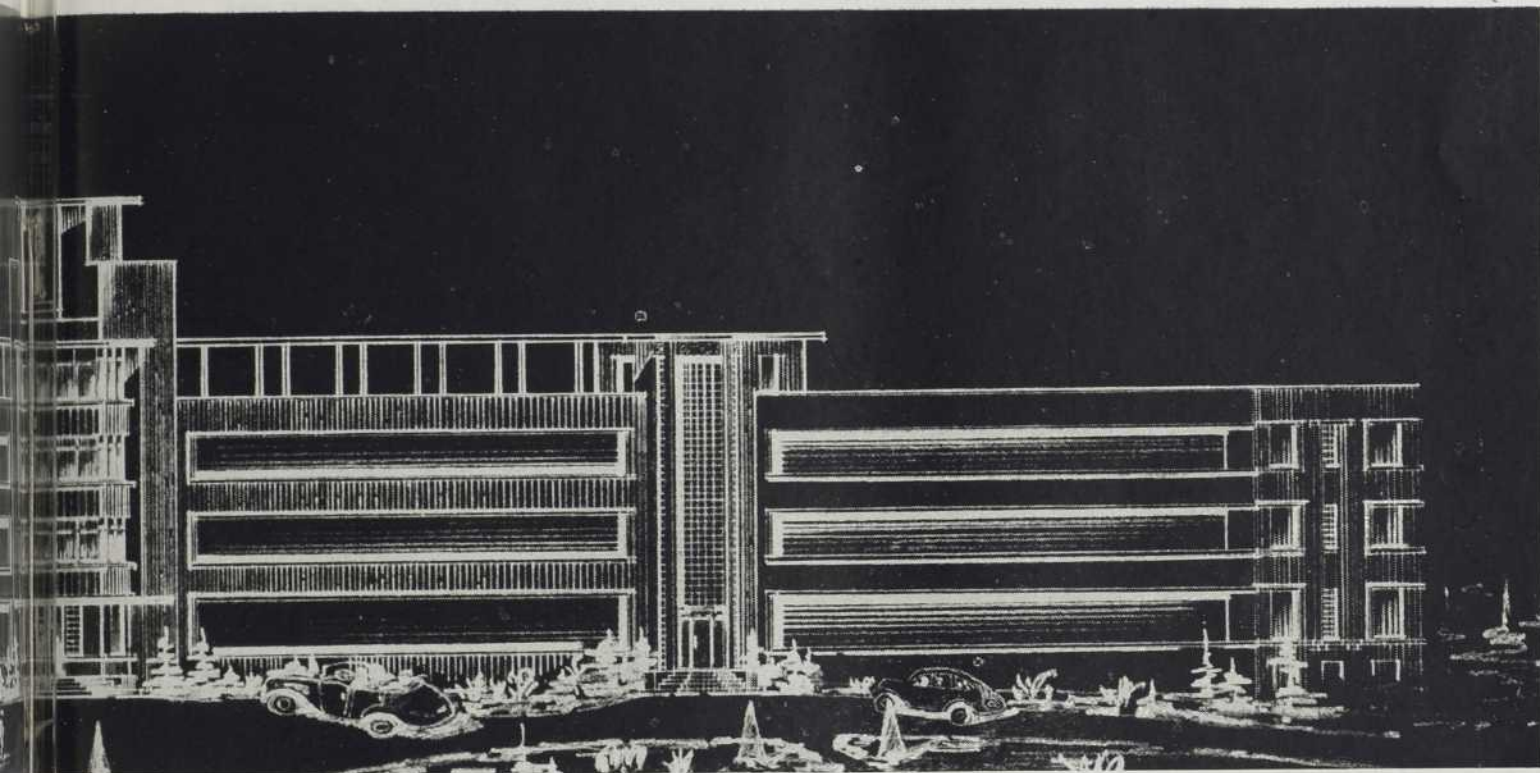
ARCHITECTE: FÉLIX RACICOT

L E G R A N D H Ô P I



SANATORIUM PRÉVOST • CARTIERVILLE

ARCHITECTES: J. A. BIGONESSE & NAP. BEAUCHAMP



P A L D E M O N T M A G N Y



HÔPITAL ST-JOSEPH DES CONVALESCENTES • BORDEAUX

ARCHITECTES: GASCON & PARANT

INGÉNIEURS-CONSEILS: LALONDE & VALOIS

LES HÔPITAUX MODERNES

P. Legrand

Profitant d'un court séjour à la campagne, il me vient l'idée de compléter les renseignements verbaux que j'ai eu l'occasion de vous donner récemment.

Tout d'abord, l'effort considérable de la province du Québec, dans ce domaine, est digne de nos éloges et de nos remerciements; nous possédons en effet à Montréal et dans sa banlieue, un grand nombre d'hôpitaux, sans compter les hospices, les maisons de retraite, les refuges, etc. Le Ministère de la Santé et le Corps médical ont parfaitement compris, surtout après les enseignements de la guerre, quel rôle social considérable jouent les hôpitaux dans la vie du pays; leur outillage scientifique, leur équipement matériel, leur emplacement, leurs laboratoires, leur personnel tant scientifique qu'hospitalier, tout concourt, en fin de compte, à assurer la santé de la nation, en réalisant les meilleures conditions d'hygiène publique, en réduisant les causes et les sources de maladies, et en améliorant le standing de vie quotidienne.

L'hôpital doit être conçu pour le malade, pour les gens mal portants, qui, s'arrachant au milieu familial où les chances de guérison sont facilement compromises, viennent chercher à l'hôpital le calme et le repos absolument nécessaires à leur rétablissement, les soins de toute nature que, seul, l'hôpital peut leur offrir sur place, avec le maximum d'efficacité. Le repos et le calme font partie du traitement, quel qu'il soit, et sont un facteur indiscutable de guérison. Le temps est passé où l'hôpital était considéré comme une sorte de prison ou de morgue, comme la dernière étape avant une mort qui semblait inévitable et rapprochée. Bien au contraire, le malade, aujourd'hui, peut et doit avoir la conviction qu'en entrant à l'hôpital, il trouvera, sous un même toit hospitalier, accueillant et sympathique, le maximum de connaissances et d'expériences médicales, ainsi que l'application profitable des techniques modernes de guérison. L'atmosphère de ces hôpitaux doit être gaie, attrayante, réconfortante. Je conçois fort bien ainsi l'hôpital de mes rêves: d'abord, une grande cour d'accueil et de réception, où les voitures et les ambulances peuvent entrer facilement, plusieurs à la fois, et s'en aller de même.

Toutes les pièces et les couloirs sont peints de couleurs claires, gaies. Aux fenêtres et aux portes-fenêtres, des stores vénitiens pour tamiser la lumière. Pour la nuit, un éclairage fluorescent invisible, répandant une lueur très douce. Pour l'hiver, la chaleur rayonnante tombe du plafond ou monte du plancher: aucun radiateur n'est visible, ni tuyauterie, ni canalisation. Chaque chambre est pourvue de signaux avertisseurs lumineux; au sol, un épais linoléum aux teintes vives, ou des tuiles en caoutchouc, étouffant le bruit des pas et des roues des voitures de service. Tout à l'entour des chambres, c'est la zone de silence. Les portes se ferment et se verrouillent sans bruit; les commutateurs eux-mêmes, sont silencieux. L'appareil de radio, installé dans chaque chambre, fonctionne au gré du malade, et toujours au ralenti, au diapason requis pour une audition agréable, ne gênant pas les voisins; d'ailleurs, les murs, les plafonds et les couloirs sont revêtus de matériaux insonores. Pour le plaisir et le délassement du malade, la radio lui apportera, comme chez lui, musique ou nouvelles, l'aidant ainsi à conserver un moral gai. Il ne se sentira pas retranché du monde, et le temps qui pourrait lui

sembler si lourd, passera vite sans l'énervier, sans l'ennuyer; quand le docteur viendra, il trouvera un malade favorablement disposé à se laisser soigner. Puisque chaque hôpital comporte de nombreux étages, pourquoi n'en réserverait-on pas un aux hommes, un aux femmes, un aux enfants, un aux maladies contagieuses, etc.? L'étage réservé aux médecins doit évidemment comprendre des salles de consultation et d'accueil, des départements de chirurgie, radiographie, de physiothérapie, de pharmacologie. Tout en ayant leurs attributions propres, ces divers services ressemblent ainsi aussi voisins que possible pour mettre en commun leurs connaissances, leurs expériences. Car du point de vue médical et social, l'hôpital doit être un centre d'études, de recherches, de savoir, d'enseignement et de traitement.

Donc, à tout bien considérer, c'est le malade qui est le but premier, central et final, de toutes ces activités scientifiques, réunies à l'hôpital. Les salles d'opération doivent être vastes, de forme ovoïde si possible, sans aucune arête, sans aucun angle, dotée d'un plafond en acier poli pour la concentration de la lumière sur la table d'opération, soit équipée de projecteurs fixes, orientables à volonté. De plus, ces salles devraient être assez hautes pour permettre que soit aménagée tout en haut, au niveau du plafond, une galerie circulaire, extérieure, à l'usage des étudiants et des médecins, qui, assis derrière une vitre, pourraient suivre les opérations. Car tout doit servir d'enseignement dans l'hôpital; et rien n'est plus profitable pour les futurs médecins et chirurgiens que de pouvoir prendre sur le vif de telles leçons d'anatomie ou d'obstétrique. En outre, des salles de cours doivent y être aménagées pour y donner des enseignements directs; des appareils de projection à distance peuvent également être utilisés pour transmettre dans des salles éloignées le détail, par exemple, des interventions chirurgicales. Voilà le rôle éminemment social que doit remplir l'Hôpital dans la vie publique: une sorte d'annexe universitaire où l'enseignement pratique vient heureusement doubler les cours théoriques universitaires. Une liaison constante **doit exister** entre les Centres d'enseignements et ces Laboratoires vivants que constituent les hôpitaux et leurs départements. Les plus grands profits en seront retirés par les étudiants et par les médecins, toujours intéressés à connaître les perfectionnements de la technique opératoire ou curative.

Enfin, du point de vue architectural à haute efficacité, il est hors de doute à présent, que l'hôpital, conçu par des architectes de façon à répondre au maximum aux exigences des malades et de la technique médicale, ne doit pas être traité comme une église, par exemple, c'est-à-dire avec le souci prédominant de satisfaire uniquement aux goûts esthétiques de la masse; il faut concevoir l'hôpital comme un laboratoire, une usine à santé, où tout doit fonctionner le plus rapidement, le plus rationnellement possible; il n'est plus permis de sacrifier aux goûts contestables du jour, aux caprices éphémères de la mode, au désir anachronique de ressusciter des styles disparus; il faut simplement et uniquement rechercher à doter les médecins et les malades de ce qui peut concourir, pour les premiers, à soigner efficacement, pour les seconds, à être soignés rapidement, dans les meilleures conditions de confort et de rendement.

LE NOUVEL HÔTEL DIEU DE SOREL, P.Q.



ARCHITECTE:
ERNEST J. CORMIER
B.Sc.A., F.R.A.I.C., D.P.L.G.F., R.C.A., F.R.I.B.A.

DONT UNE PARTIE DES TRAVAUX DE BOISERIE
ONT ÉTÉ EXÉCUTÉS PAR NOTRE DIVISION DE
LA MENUISERIE.

MARINE INDUSTRIES Limited

SOREL, P.Q.

SPÉCIALITÉS:

AMEUBLEMENTS DE LUXE — PORTES
BATIES SUR CARRELAGE
(FLUSH DOORS)
RECOUVERTES DE BOIS DE CHOIX OU
D'ARBORITE

•
MONTRÉAL, P.Q.

TEL.: MA. 1192

•
SOREL

TEL.: 351

NOTRE PERSONNEL TECHNIQUE EST À VOTRE DISPOSITION POUR TOUTE DEMANDE D'INFORMATION



Hôpital St-Eusèbe, Joliette

Martineau et Talbot, architectes.

Les travaux de tuile, marbre et terrazzo à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, ont été exécutés par notre maison.

PIZZAGALLI TERRAZZO TILE MFG. Co.

105 ouest, rue JEAN-TALON

• MONTRÉAL •

TAlon 6361

J. B. DUGAS INC.

ENTREPRENEURS

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ÉLECTRICITÉ

•
Les travaux de plomberie et chauffage, à l'Hôtel-Dieu de Sorel, ont été exécutés par notre maison.

•
BUREAU: 138, RUE D'AIGUILLON
Téls.: 2-2621—3-4556 QUÉBEC



Les travaux d'électricité pour L'Hôpital de Mont-Laurier, Qué. ont été exécutés par:

G. GRAVEL

ÉLECTRICIEN

•
8704 rue McEACHRAN Tél: TAlon 3566
Montréal 15, Qué.



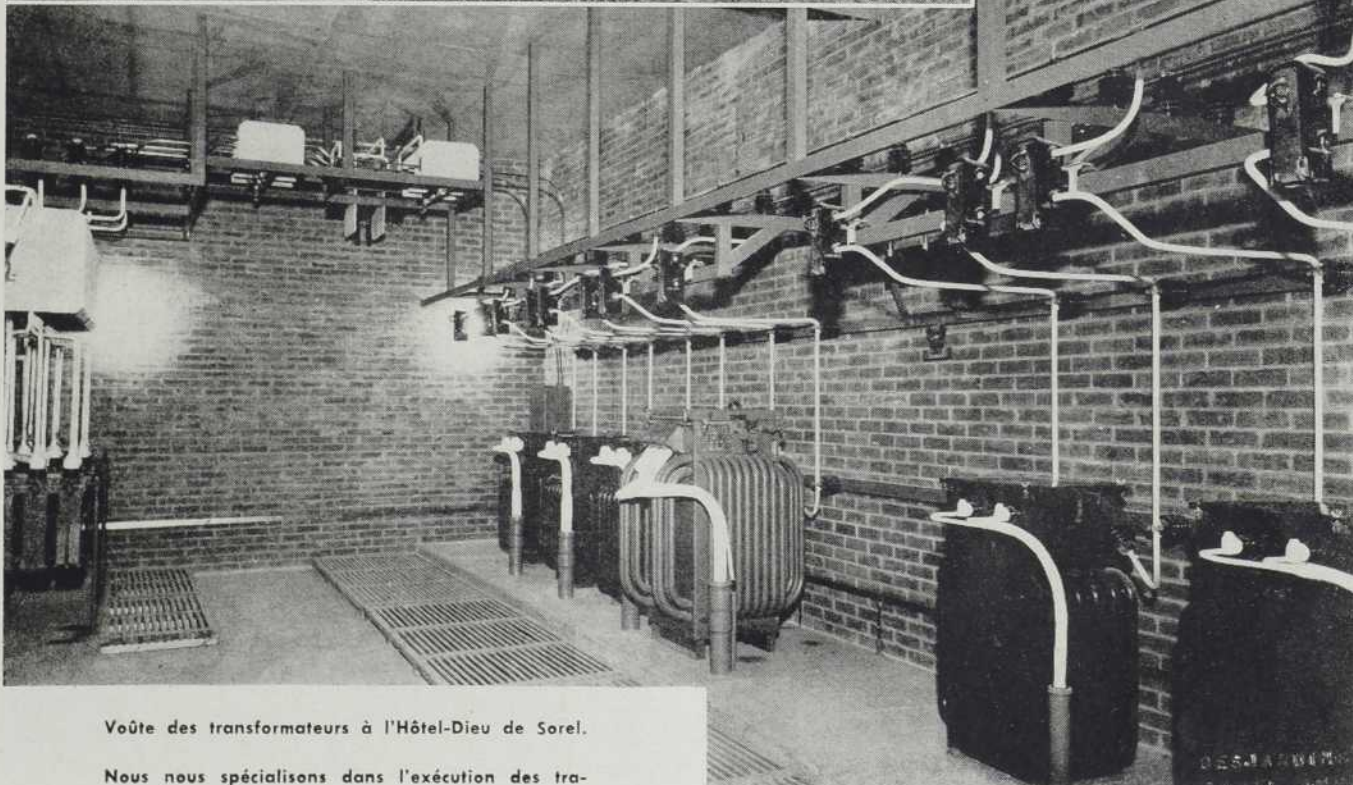
HOTEL-DIEU DE SOREL

Architecte et Ingénieur:

ERNEST J. CORMIER, B.Sc.A.,

F.R.A.I.C., D.P.L.G.F., R.C.A.,

F.R.I.B.A.



Voûte des transformateurs à l'Hôtel-Dieu de Sorel.

Nous nous spécialisons dans l'exécution des travaux de ce genre.

B. B. Electric Co. Limited

ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS

5632 AVE. DU PARC

MONTREAL

CR. 8534

P. de G. BEAUBIEN, prés.

R. S. BOUVRETTE, vice-prés.



La quincaillerie pour l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville
a été fournie par

A. PRUD'HOMME & FILS LIMITÉE

FONDÉE EN 1880

INCORPORÉE EN 1906

FERRONNERIE ET QUINCAILLERIE
MÉTAUX ET MATÉRIAUX DE PLOMBERIE
STRICTEMENT EN GROS

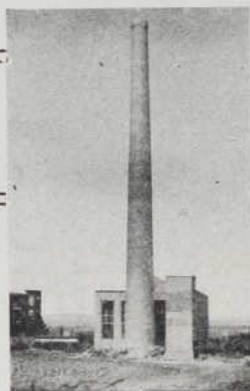
338 EST, RUE CRAIG

Tél.: HA. 7141

C.P. 2230

MONTREAL 1, CANADA

Cheminée de 175'0" x 90"



Cheminées en Briques-Radiales

Hôpital Laval — Hôpital de Montmagny
Ursulines de Rimouski — Hôpital St-
Sauveur, Val d'Or — Hôpital Ste-Croix,
Drummondville — Hôpital St-Joseph, Ri-
mouski.

CONSTRUCTION DE CHEMINÉES EN BRIQUES RADIALES
BRIQUETAGE DE BOUILLIRES, FOURNAISES ET FOURS, ETC.

**ARTHUR
PELLETIER & CIE.**
Enr'g
167, rue ST-SAUVEUR,
QUÉBEC

TÉL.: 5-8040



Vue partielle des bureaux et de l'usine de Philibert Bédard
Ltée, située à 1065 avenue Papineau.

Les travaux de toiture à l'hôpital Ste-Croix de
Drummondville et à l'hôpital St-Joseph des Con-
valescentes de Bordeaux, ont été exécutés par:

PHILIBERT BEDARD LIMITÉE

FERBLANTIER - COUVREURS

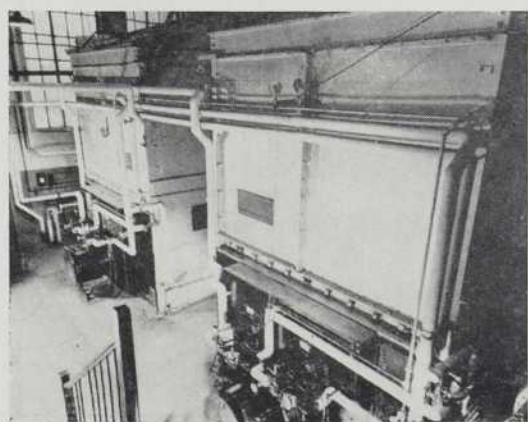
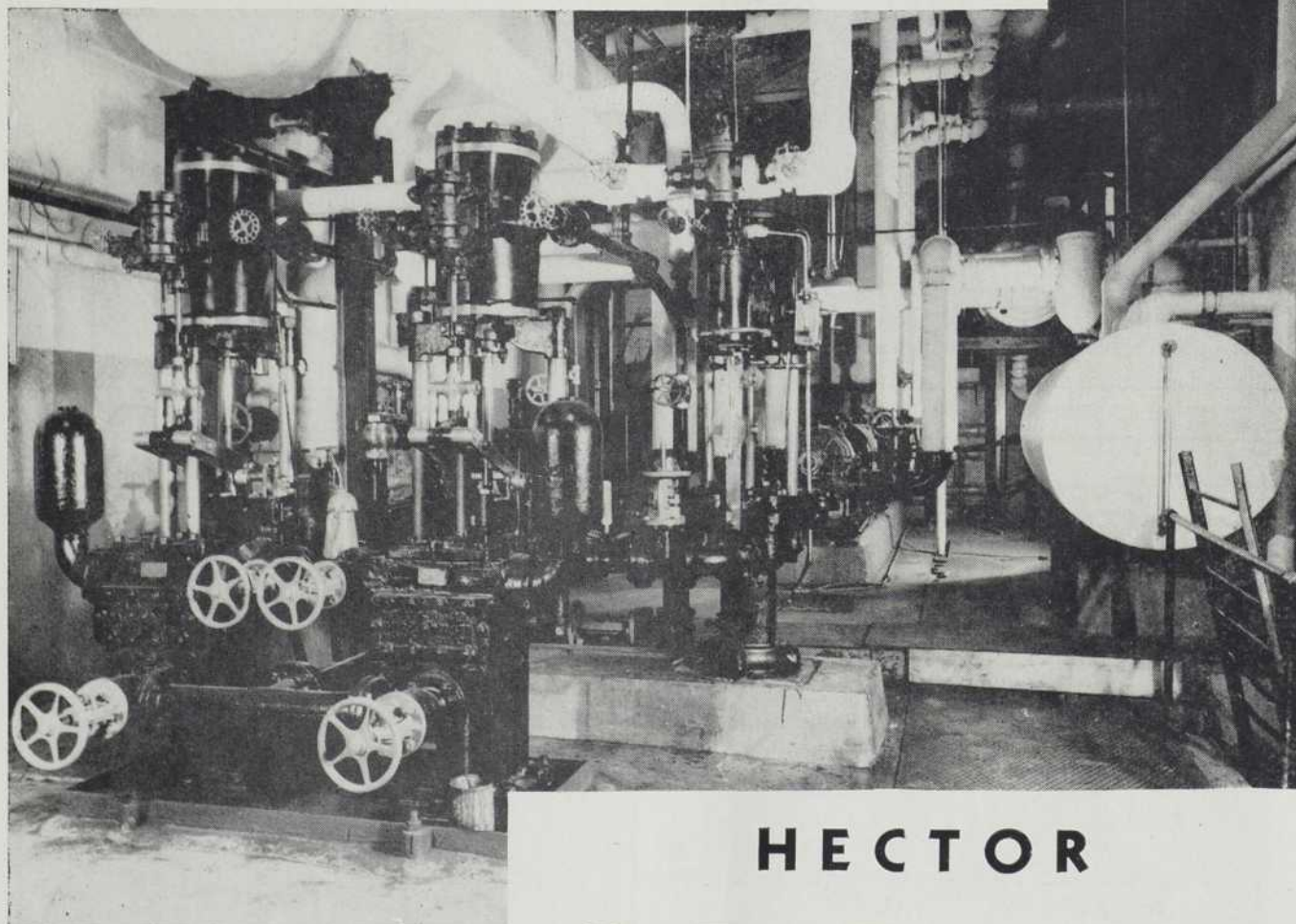
1065, ave. PAPINEAU

MONTREAL

TÉL.: FRontenac 2137-38

Système de chauffage moderne et économique installé par nous à l'Hôpital Général de la Miséricorde, rue St-Hubert, Montréal, d'après les plans préparés par Mm. Leblanc et Montpetit, ingénieurs-conseils.

Une autre installation de nos techniciens exécutée par notre personnel expérimenté qui continue de maintenir la renommée de notre maison. Système pratique, économique, à rendement supérieur et entretien minimum. Consultez-nous sur votre prochain travail de PLOMBERIE, CHAUFFAGE ou VENTILATION.



HECTOR GROULX

INCORPORÉE

GUY SAINT-LAURENT, prés.

ARTHUR GALARNEAU, vice-prés.

GEORGES E. THOUIN, sec.-trés.

7375, rue CHAMBORD, CH. 1

DO. 8492

MONTREAL

BRIQUES

Les Briques utilisées dans la construction de l'Hôpital St-Joseph des Convalescents de Bordeaux et de l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville ont été fabriquées et vendues par

Hôpital St-Joseph de Bordeaux



Hôpital Ste-Croix de Drummondville

LA BRIQUETERIE ST-LAURENT Limitée

HA. 4904

• MONTRÉAL

Usine: Laprairie, Qué.

Hôpital Ste-Croix de Drummondville



Les travaux de plâtrage des hôpitaux Ste-Croix de Drummondville, St-Joseph de Bordeaux et St-Eusèbe de Joliette, ont été exécutés par

ANTONIO ARCHAMBAULT LTÉE

5240 Chemin Ste-Catherine — Montréal
Tél: EX. 3676

Les travaux d'électricité à l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville ont été exécutés par:

O. BOLDUC

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

TECHNICIEN DIPLÔMÉ

260 BROCK

Tél: 2295

DRUMMONDVILLE, QUÉ.



HÔPITAL STE-CROIX
de Drummondville
Architecte: L. N. AUDET



HÔPITAL ST-JOSEPH
DES CONVALESCENTES
de Bordeaux

Architectes: GASCON & PARANT



HÔPITAL ST-EUSÈBE de Joliette
Architectes: MARTINEAU & TALBOT

J. L. Guay & Frère Ltée
INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS

437 RUE GUY

MONTREAL

Tél.: FI. 9693

LES TRAVAUX
DE CONSTRUCTION DE
CES TROIS HÔPITAUX,
CONFIÉS
À NOTRE MAISON,
ONT ÉTÉ RÉALISÉS
AVEC SOIN.

D'AUTRES TRAVAUX
EN COURS SONT AUSSI
EXÉCUTÉS PAR NOTRE
PERSONNEL COMPÉTENT.



Les travaux d'ameublement et de menuiserie à l'Hôpital
St-François d'Assise de Québec, ont été exécutés par:

E. A. ROUSSEAU EBENISTE

FONDÉE EN 1922

317 DORCHESTER

QUÉBEC

TÉL.: 4-4366

RICHARD LUMBER

ROLLAND HÉBERT, PROP.

MARCHAND DE BOIS

Les portes et châssis et toute la
menuiserie de l'Hôpital de Mont-
Laurier ont été fournis par notre
maison.

1947, rue ROBERVAL

HEmlock 1161

Rés.: TR. 8644

MONTREAL, QUÉ.

Les travaux en tuile et terrazzo, à l'Hôpital
St-Joseph des Convalescentes de Bordeaux,
ont été exécutés par notre maison.



ZAMBON Co. Ltd.

165 rue ST-ZOTIQUE

TA. 1729

MONTREAL



HÔPITAL ST-JOSEPH des CONVALESCENTES

BORDEAUX, près de MONTREAL

DIRIGÉ PAR LES RR. SS. OBLATES FRANCISCAINES de ST-JOSEPH

ARCHITECTES: Gascon & Parant — Travaux exécutés par J.-L. Guay & Frères Ltée

CHAQUE PIÈCE DE L'HÔPITAL ST-JOSEPH

est munie d'un

**ÉCLAIRAGE FLUORESCENT
NU-DAY FIXTURES**

Le nouvel Hôpital pour malades chroniques et invalides, est une addition antérieurement faite à une oeuvre connue sous le nom de "L'OEUVRE DES CONVALESCENTES". Ce nouvel hôpital est une construction en béton armé de trois étages sur rez-de-chaussée et sous-sol. Toutes les dispositions ont été prises pour que chacune des *cent soixante-dix malades* jouisse de l'air pur et du soleil. Chaque pièce est munie d'un éclairage fluorescent, fourni par la maison NU-DAY FIXTURES dont M. Henri Bourcier est le représentant auprès des communautés religieuses. A chaque étage occupé par les malades, on a aménagé une cuisine de diète et une pharmacie. L'hôpital est pourvu d'un laboratoire, d'un caféteria moderne et du service de deux ascenseurs. A l'HOPITAL SAINT-JOSEPH DES CONVALESCENTES, on est assuré d'y trouver des médecins compétents secondés par des RELIGIEUSES GARDES-MALADES GRADUEES, qui donnent leur science et leur dévouement aux malades Convalescentes, Chroniques et Invalides.

TOUTES LES
FIXTURES
FLUORESCENTES
NU-DAY

sont garanties pour un an.
Au delà de 100 modèles industriels, commerciaux et résidentiels. Demandez notre catalogue.

NU-DAY FIXTURES CIE LIMITÉE

MAURICE BEAUMONT, *président* — 2098, rue Moreau — Tél. CH. 2146* — MONTREAL

ARCHITECTURE/NOVEMBRE



Hôpital Ste-Croix de Drummondville, Qué.

Ci-dessus photo de l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville où le système d'éclairage fluorescent fut fourni par notre maison.

BEN BELAND INC.

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES EN GROS

7152, ST-LAURENT

MONTREAL

GR. 2465



LA BRIQUE DE LA CIE LAPRAIRIE, INC.

a été utilisée dans la construction de l'hôpital St-Eusèbe de Joliette.

BRIQUE DE FAÇADE: pressée, de couleur chamois

PANNEAU B.P.E. 3

BRIQUE D'ORNEMENTATION: pressée, de couleur chocolat.

LA COMPAGNIE LAPRAIRIE

INCORPORÉE

660 ouest, rue STE-CATHERINE — MONTREAL

Tél.: Lancaster 9191



Les travaux d'électricité pour l'Eglise Notre-Dame du Très St-Sacrement, St-Hyacinthe, Qué. ont été exécutés par:

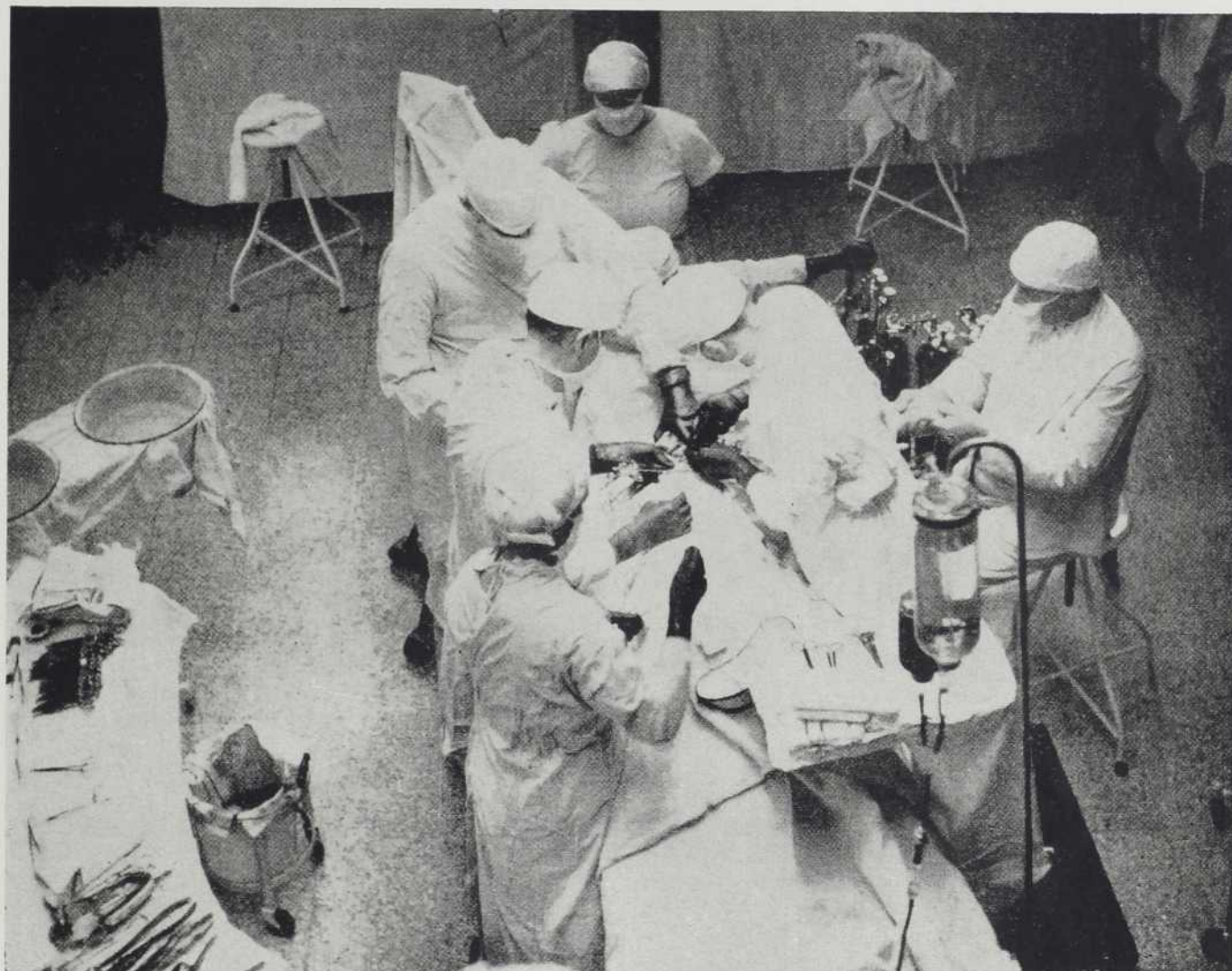
MARCEL DUFOUR

ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIEN

1700, NELSON

Tél: 1420-J

St-Hyacinthe, Qué.



TERRAZZO pour les salles d'opération

Les mailles avec prise de sol faisant partie des planchers de terrazzo enlèvent toute possibilité d'explosion causée par l'électricité statique. Voici donc un autre exemple de la protection qu'apporte ce produit dans la construction de l'hôpital moderne.

Renseignez-vous auprès de votre entrepreneur en ce qui concerne les spécifications complètes de ces tuiles. Voyez aussi le catalogue en couleurs.



THE CANADIAN TERRAZZO & MOSAIC CONTRACTORS ASSOCIATION

Section de la province de Québec

C.P. 123, OUTREMONT, Qué.

MEMBRES ACTIFS (Québec)

The Canadian Flooring Tile Co.,

Art Tile & Ceramique Co.,

North End Tile Co. Ltd.,

Smith Marble & Construction Co. Ltd.,

Cie Canadienne de Carrelages Ltée,

5567, rue Garnier,
Montréal, Qué.

5775, rue Bordeaux,
Montréal, Qué.

207, Van Horne,
Montréal, Qué.

27-37, Jean-Talon, Ouest,

DeSpir Mosaic & Marble Co. Ltd.,
7717, Blvd St-Laurent,
Montréal, Qué.

The Pizzagalli Terrazzo Tile Mfg. Co.
105, rue Jean-Talon, Ouest, [Ltd.
Montréal, Qué.

Quebec Marble & Tile Ltd.,
La Cie de Marbre et de Tuile
de Québec Ltée,
327, rue Dorchester, Québec, Qué.

HÔPITAL ST-SAUVEUR,
VAL D'OR, QUÉ.

Un des nombreux édifices
où la pierre de taille a été
fournie par notre maison.



Architectes: Rousseau & Fortin

GINGRAS & FRÈRE LIMITÉE

PIERRE CALCAIRE
Saint-Marc
Cté Portneuf
Tél.: 30

ENTREPRENEURS
PIERRE TAILLÉE ET PIERRE BRUTE
Montréal Tél. HA. 0651

GRANIT
Stanhope
Cté Stanstead
Coaticook 612-25

JOS. GINGRAS, Prés.

ANT. GINGRAS, Gér.

Hôpital Ste-Croix de Drummondville.



Geo. Chouinard Ltée

ENTREPRENEURS
FERBLANTIER - COUVREURS

COUVERTURE: LIÈGE — MÉTAL — CUIVRE — VENTILATION

4216 RUE FRONTENAC

TÉL: AM. 9971

Les travaux de peinture à l'Hôpital St-Joseph
de Bordeaux, ont été exécutés par:

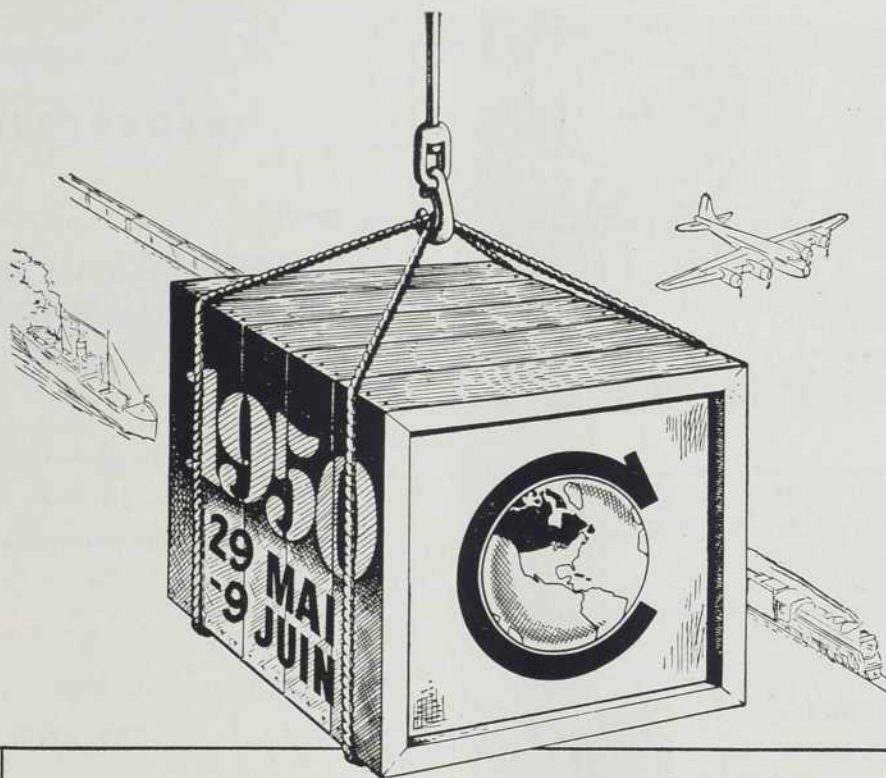
LEO STRASBOURG

ENTREPRENEUR EN PEINTURE

ARTISTE-PEINTRE — DÉCORATEUR
DESSINATEUR — SCULPTEUR — CÉRAMISTE
DIPLOMÉ DE L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS

6334, IBERVILLE Tél: CR. 7926

MONTRÉAL, QUÉ.



À la conquête de nouveaux débouchés

L'état inconstant du commerce mondial offre aux exportateurs canadiens l'occasion de profiter des circonstances et de relever un défi. Les hommes d'affaires vigilants exposeront leurs produits à la F.C.I.C. de 1950. VOUS devriez en faire autant.

Que vous cherchiez à viser pour la première fois au commerce mondial, ou à pousser plus loin la vente d'un produit éprouvé, la Foire commerciale internationale du Canada vous fournit l'occasion toute choisie d'établir de nouveaux contacts et de faire des affaires sur place.

N'oubliez pas que votre étalage retiendra l'attention des acheteurs de l'étranger qui visitent la Foire pour y trouver les produits dont ils ont besoin . . . tout en améliorant vos ventes au Canada.

Pour la location des étalages communiquez sans tarder avec
L'ADMINISTRATEUR

Foire commerciale internationale du Canada,
Exhibition Park, Toronto, Ontario

Foire Commerciale Internationale du Canada

29 MAI—9 JUIN, 1950  TORONTO, ONTARIO

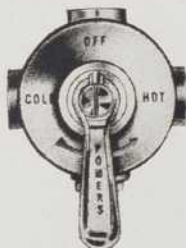
DEDIEE A L'ENCOURAGEMENT DU COMMERCE INTERNATIONAL PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA

PLUS DE DANGER
D'ÉBOUILLANTAGE
ou d'arrosages
imprévus à l'eau
chaude ou froide



en installant
LES MÉLANGEURS
THERMOSTATIQUES

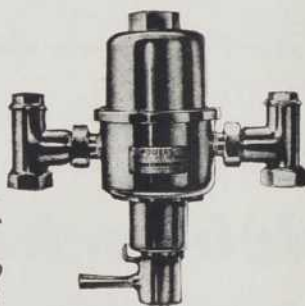
POWERS



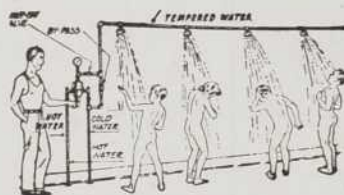
Le plus sûr mélangeur pour douches individuelles — fait la joie des baigneurs enfin protégés. Protège efficacement des dangers d'ébouillantage par les changements de pression ou de température dans les conduites d'eau. Beaucoup employé sur les plus luxueuses douches, dans les hôpitaux s'occupant d'hydrothérapie, pour le développement des photos de rayons-X et dans les industries. Capacité de 6 à 10 gallons par minute. Demandez notre bulletin 358H.

Contrôleur thermostatique
POWERS pour l'eau

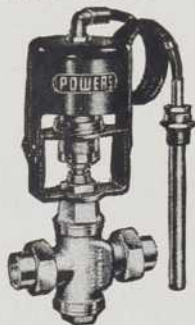
Recommandé pour les douches en série ou dans une zone, pour les appareils hydrothérapiques dans les hôpitaux, dans les industries. Capacité de 20 à 120 gallons à la minute. Demandez notre bulletin 358C.



Un contrôleur protégera
de l'eau bouillante de
4 à 20 douches.



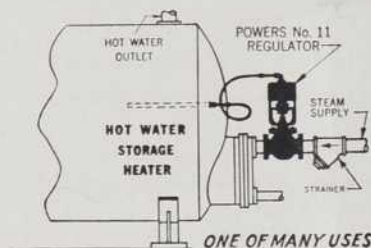
RÉGULATEUR DE TEMPÉRATURE POWERS No 11



Contrôle la température
des liquides ou
de l'air — le chauffage
et la réfrigération.

↓
Demandez
notre
catalogue

Pour chauffe-eau, réservoirs, cuves, chaudières, séchoirs et nombreux autres usages. Ce régulateur est automatique, facile à installer, simple, économique et sûr. Empêche le surchauffage. Économise le combustible et la main-d'œuvre. Rembourse souvent son coût d'achat plusieurs fois en un an. Dimensions de soupapes de 1/4" à 6". Demandez notre bulletin 329.



ONE OF MANY USES

The POWERS REGULATOR CO., of CANADA LTD.,
985 rue Sherbrooke ouest, MONTRÉAL, Qué.

Veuillez m'envoyer copie du Bulletin No 358H No 358C

..... No 329 et vos prix. Suis intéressé à un contrôle pour

Nom Titre

Compagnie ou Institution

Adresse (49FA)

Pour vos planchers en bois dur

"PERFECTION"

consultez



toujours au service des architectes et construc-
teurs. Spécialité: planchers d'érable très dur
pour constructions industrielle et commerciale.

6235, blvd. St-Laurent

Montréal

DO: 4608

Entrepôts: 6365, rue St-Urbain

CR: 4810

Brique et Tuile
pour une beauté sobre



BRICK & TILE Manufacturers Association of Canada
57 Bloor Street West, Toronto 5, Ontario

LALONDE & VALOIS

INGÉNIEURS CONSEILS

606, CATHCART

MONTREAL

Tél.: HA. 9038

W. & F. P. CURRIE LIMITED

202 EST AVENUE LAURIER

Plateau 9733

MONTREAL

TOUJOURS AU SERVICE DES ARCHITECTES ET DES CONSTRUCTEURS.

Brique Américaine Darlington

Produits Acides Nukem Products

Imperial Vermiculite Insulation

Federal Seaboard Terra Cotta Architectural

Ciment Blanc Snowcrete-Ciment Superset.

**VOICI LE TUYAU QUI
RESISTE AUX RACINES
ET NE FUIT PAS... IL
DURE TOUTE UNE VIE!**



**DUR ET RESISTANT
FACILE À MANIPULER
ÉCONOMIQUE**

No-Co-Rode est un tuyau dont les joints sont *absolument* étanches et à l'épreuve des racines. Il ne peut s'oxyder ni pourrir. La compression du sol ne peut le fendre ni le briser. Le gel ni le dégel ne l'affectent pas. Les tronçons sont longs et légers; les raccordements sont plus faciles et le coût d'installation est plus bas.

Composé de poix de goudron et fibres de cellulose, il est résistant et durable. Exigez-le pour les conduits entre la maison et l'égout collecteur ou la fosse septique, les gouttières, les conduits d'eau ou autres conduits sans pression.

**NO-CO-RODE
TUYAU RESISTANT AUX RACINES**

Vous obtiendrez entière satisfaction chaque fois que vous exigerez les Tuyaux Perforés No-Co-Rode pour les drains d'empattement dans la fondation, les lits de fosses septiques, les drains du sol, l'irrigation du sous-sol.

Distributeurs:

Alexander **MURRAY** & Company
LIMITED

CRANE
LIMITED

Fabriqué par:

DOMINION TAR & CHEMICAL COMPANY LIMITED
(Division des conduits de fibres)

Les maisons modernes
de demain

DEMANDENT
LA SERRURE ÉCONOMIQUE
ET DE HAUTE QUALITÉ



au fini semi-lustre . . .

"LUSTER SEALED"

Ces serrures sont en aluminium mat, d'une réelle beauté, s'harmonisant parfaitement avec tous les genres de constructions modernes. Mécanisme ultra-simple et absolument de sûreté. Se barre facilement par l'intérieur au moyen d'un bouton placé au centre de la poignée. Commode, pratique, simple. Ne ternira jamais. Autres décors et dessins disponibles en magasin.

CES MARCHANDISES SONT INTÉGRALEMENT GARANTIES
ET PORTENT L'ENDOSSEMENT DE

LA
QUINCAILLERIE DURAND
LTÉE

804 Ouest, rue ST-JACQUES MARquette 2484
MONTRÉAL 3

QUINCAILLERIE DE CONSTRUCTION EN GROS
AU SERVICE DES ARCHITECTES ET ENTREPRENEURS
DEPUIS PLUS DE 40 ANS.

Toutes les meilleures marques de serrurerie:
Russwin-Corbin-Belleville-Sargent-Stanley Works-Peterborough

44 ouest, rue Port Royal • VEndome 2261
MONTRÉAL 14



Delorimier Construction
Ltd. Ltée.

INGÉNIEURS et ENTREPRENEURS



Directeur-gérant :

J.-M. Portugais, B.Sc.A.,
Ingénieur professionnel.

Tout architecte connaît les qualités do-
minantes de la tuile TERRA COTTA demi-
poreuse fabriquée par



Montreal Terra Cotta Limited

BUREAU DES VENTES

IMMEUBLE DOMINION SQUARE
angle Peel & Ste-Catherine, Montréal
TÉLÉPHONES:— MARquette 1816-6912



USINES

LAKESIDE (Pointe-Claire) P.Q.
TÉLÉPHONE:— Pointe-Claire 2236
DESCHAILLONS, P.Q.
TÉLÉPHONE:— Deschaillons 12

BOITES-VADROUILLES "ACME" POUR LE NETTOYAGE DES VADROUILLES SÈCHES



Il est reconnu que la poussière est le pire ennemi de la santé et qu'elle constitue le plus grand véhicule de germes de contagion.

Il est impossible de secouer une vadrouille, soit par une fenêtre, soit par une porte, soit sur une galerie, sans encourir le risque qu'une partie de cette poussière ne soit emportée par le vent et ne regagne à nouveau la bâtisse.

LE SEUL ET UNIQUE MOYEN DE PARER A CE DANGER: C'EST L'USAGE DE LA BOITE-VADROUILLE «ACME», avec Aspirateur SPENCER.

Ce procédé pratique et peu coûteux offre une solution certaine au problème de nettoyage de tous les jours, dans les Hôpitaux, les Sanatoriums, les Institutions Religieuses ou tous autres immeubles où l'on fait usage de vadrouilles sèches pour le nettoyage.

La BOITE-VADROUILLE «ACME» est d'un dessin agréable et ne prend pas beaucoup d'espace. Ses dimensions sont de 20" x 11". Elle peut être placée à chaque étage, soit dans un coin de la chambre d'utilités, soit dans un placard quelconque. Si la bâtisse est spacieuse, deux, trois, quatre et même plus de ces BOITES-VADROUILLES peuvent être installées sur chaque étage pour plus de commodité.

A ce système de nettoyage pour les VADROUILLES peut s'ajouter celui du balayage au VACUUM, et ce, au moyen du même Appareil-Aspirateur, pourvu, cependant, qu'il soit de puissance appropriée: C'est l'installation dite du «type combiné». Dans ce dernier cas, des embranchements de tuyau devront partir du ou des tuyaux montants et être conduits aux différentes sorties pour recevoir des prises-d'air, lesquelles seront disposées aux endroits requis pour que le balayage de toute la bâtisse puisse être effectué sans avoir à se servir de plus de 50 pieds de boyau de vacuum.

ACME VACUUM CLEANER CO. LTD.

4225, RUE DE LA ROCHE — MONTREAL 34, QUE.

Tél.: Cherrier 6402



STERNSON FLEXCELL

C'est un enduit bitumineux et fibreux
pour le

remplissage des joints

Cet enduit ne se refoule pas. Il est élastique, et, au contact du béton, donne lieu à un lien solide. Les joints qu'on obtient par l'emploi de cette substance sont doux et imperméables.

Vérifiez et comparez les qualités de cet enduit avec celles d'autres produits

FLEXCELL

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Ne se refoule pas. | 7. Se façonne facilement. |
| 2. Est élastique. | 8. Ne coûte pas cher. |
| 3. Est compressible. | 9. Se procure aisément. |
| 4. A une longue durée. | 10. Ne varie pas. |
| 5. Prend très bien avec le béton. | 11. Très varié. |
| 6. Résiste à l'humidité. | 12. Ne change pas. |

Spécifiez FLEXCELL

à cause de ces douze bonnes raisons

DEMANDEZ LES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
EN ÉCRIVANT À

Sternson Structural Specialties Ltd.

Brantford, Ontario

DÉPARTEMENT DES VENTES

G. F. STERNE & SONS LIMITED

Brantford, Canada.

MONTREAL QUÉBEC MONCTON TORONTO
Tél.: Filtzroy 8581 Tél.: Kingsdale 4672

Producteurs associés pour l'ouest canadien

Canadian Construction Products Limited
Vancouver, B.C.

Les travaux de terrazzo et de tuile à l'Hôpital de Mont-Laurier, l'Eglise Saint-Dominique, St-Dominique de Bagot, l'Ecole Normale d'Amqui, etc., etc., ont été exécutés par nous.

Nos nouveaux ateliers à outillage moderne, une main d'œuvre expérimentée et des ingénieurs compétents sont à votre disposition pour tous genres de travaux.

CANADIAN TERRAZZO & MARBLE CO. LTD.

NOUVELLE ADRESSE:

9975 BLVD. ST-LAURENT

MONTREAL

VEndôme 0141

J. RENÉ LESSARD, Ing. P., Président

TUILE ÉMAILLÉE — TUILE CÉRAMIQUE — TUILE D'ASPHALTE

TUILE DE CAOUTCHOUC — TERRAZZO ORDINAIRE

MARBRE D'INTÉRIEUR — FINIS DE CIMENT



DURCISSEUR ACCELÉRATEUR HYDROFUGE

Seul ANTI-HYDRO accomplit d'une seule opération toutes les performances énumérées ci-dessous.

ACCROÎT LA DENSITÉ

accroît l'hydratation et la dispersion du ciment
accroît l'adhésion à l'armature d'acier
réduit les vides et le retrait.

ACCROÎT LA RÉSISTANCE

accélère la prise — résistance initiale élevée
accroît la résistance ultime — lien parfait entre coulées différentes

ACCROÎT LA DURABILITÉ

béton mortier, stucco 100% imperméable
béton résistant aux huiles, sels, acides
béton à l'épreuve du temps.

GARANTIT CES RÉSULTATS

béton 100% imperméable
planchers très durs et non poussiéreux.

Spécifiez ANTI-HYDRO

vente et service technique d'un océan à l'autre.

ANTI-HYDRO of CANADA LTD.

639-641, DE LA FERME,
MONTREAL 22, QUE.

Au service de l'architecte depuis 1904

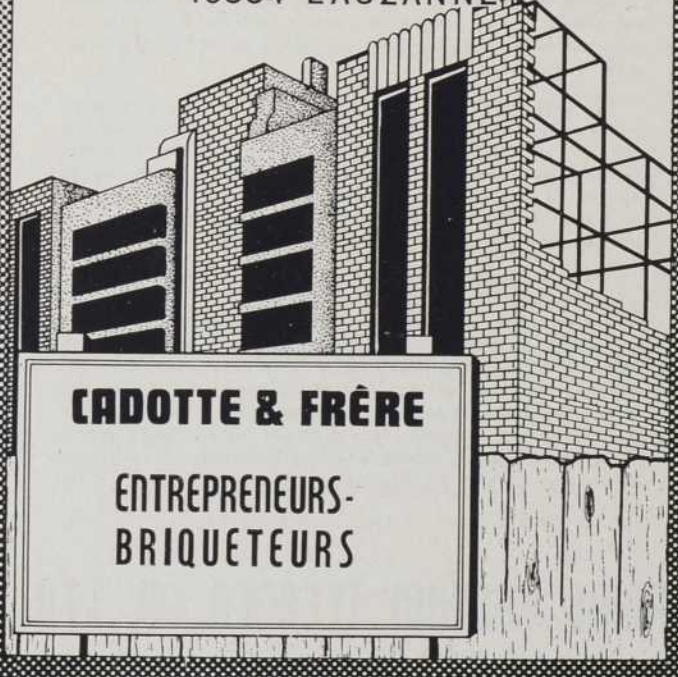
ALBERT CADOTTE ALPHONSE CADOTTE

DUPONT 5062

AMHERST 5100

CADOTTE & FRÈRE

10884 LAUZANNE

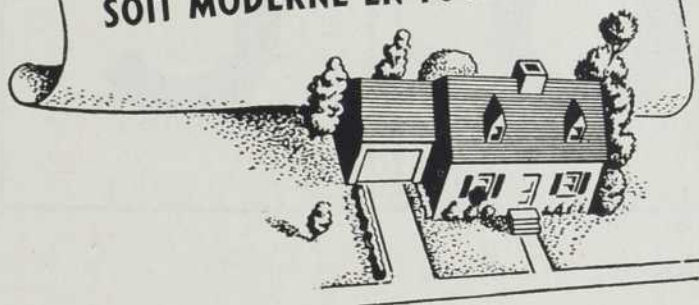


Estimés fournis sur demande

En service par tout le Canada



POUR QUE
VOTRE CHAUFFAGE
SOIT MODERNE EN TOUT TEMPS



Installez des

RADIATEURS CONVECTEURS

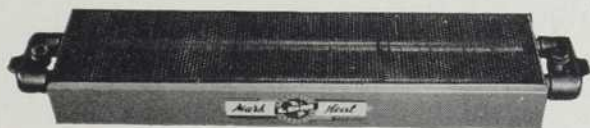
Mark Hot

LE CHAUFFAGE MAINTENANT RE-
CONNU PAR LES INGÉNIEURS ET
LES CONSTRUCTEURS COMME LE
CHAUFFAGE IDÉAL MODERNE.

Comparez les différences !

- Cabinet en acier 18 gauge
- Raccordements en cuivre
- Ailettes en cuivre
- Tuyaux d'un pouce de diamètre en cuivre

EN UN MOT CONVECTEUR
TOUT EN CUIVRE POUR UN
MEILLEUR RENDEMENT.



Pour tous vos besoins consultez
les ingénieurs de la Maison
L. P. MARCOTTE

CHAUFFEZ LES HÔPITAUX À LA MANIÈRE MODERNE



C'est une autre fabrication

L.P. MARCOTTE

APPAREILS DE CHAUFFAGE, DE VENTILATION ET D'HUMIDIFICATION

7735 BOUL. ST-MICHEL, MTL. 36 - CR. 4193

C A T A L O T H È Q U E



SWEETS Catalog Service, de la F. W. Dodge Corporation de New York, a accordé à "Architecture" le privilège d'organiser au Canada, un service de catalogues sur les matériaux de construction, semblable à SWEETS Architectural File, et de l'opérer en coopération, suivant les méthodes spéciales de son organisation.

La CATALOGTHEQUE A.B.C., un catalogue des catalogues en usage en architecture, bâtiment et construction, sera en service dans tout le Canada (publiée à la fois en français et en anglais) et servira d'intermédiaire permanent entre les principaux acheteurs et vendeurs de matériaux, accessoires, équipement, spécialités, etc.

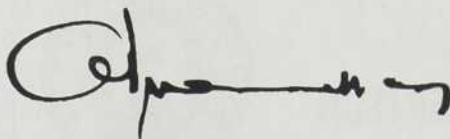
Dans les bureaux d'architectes, entrepreneurs, constructeurs, ingénieurs en bâtiment, chez les plus importants directeurs de

Un nouveau service de Catalogues organisé par la revue "Architecture"

services publics, institutions religieuses, commerciales, et industrielles, sociétés d'immeubles, distributeurs, etc., la CATALOGOTHEQUE A.B.C. sera une source de renseignements précis, commode et rapide, sur les produits spécifiés dans la construction de tous genres d'édifices.

L'expérience de quarante-cinq années de SWEETS dans le domaine des "catalog files", alliée à la connaissance d'Architecture de l'industrie canadienne de la construction, assurera, pour la première fois au Canada, un service de catalogues opérant suivant les meilleures méthodes connues.

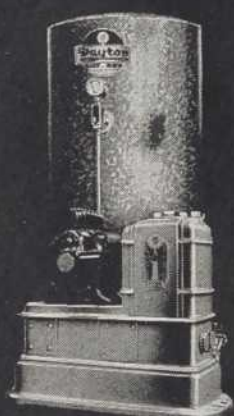
Notre service de catalogues fournira, sur demande, les renseignements désirés sur les avantages de ce système de distribution de catalogues, sur la date de mise en service, sur les tarifs, etc., de la CATALOGOTHEQUE A.B.C.



NOVEMBRE 1949

ÉDITEUR

C'EST TRÈS JUDICIEUX
QUE DE CHOISIR
LES APPAREILS DAYTON



APPAREILS DAYTON POUR LES
PUITS PEU PROFONDS. Capacité
de pompage de 250-310, 425 et
575 gallons à l'heure.



APPAREILS DAYTON TYPE A JET
POUR LES Puits PROFONDS. Idéals
pour les systèmes d'eau ferme.
Capacités de 200 à 750 gallons à
de 200 à 750 gallons à l'heure.

ADOUCEURS D'EAU DAYTON.
Plusieurs modèles. Capacités de
30,000 à 90,000 grains de dureté
par régénération.



ASSECHEUR ELECTRIQUE DE CAVE
DAYTON. Démarre et arrête au-
tomatiquement. Facile à installer
et construit pour long rendement.



Sur demande, un catalogue No 9-10,
des listes de prix et des renseignements
complets vous seront mailés
sans obligation de votre part de

Distributeurs canadiens
The JAMES ROBERTSON
Company Limited

SAINT JOHN, N.B. QUÉBEC
MONTREAL OTTAWA TORONTO



ANNONCEURS

Acme Vacuum Cleaner Co. Ltd.	45
Anti-Hydro of Canada Ltd.	46
Archambault Ltée, Antonio	34
Armstrong Cork Canada Ltd.	14
Barrett Company Limited, The	3
B. B. Electric Co. Ltd.	31
Bédard Ltée, Philibert	32
Béland Inc. Ben.	38
Belleville Lock Co. Ltd.	11
Bishop Asphalt Papers Ltd.	2
Bolduc, O.	34
Brick & Tile Manufacturers Assoc. of Canada	42
Briqueterie St-Laurent Ltée.	34
Building Products Limited	17
Cadotte & Frère	46
Canada Flushwood Door Limited	52
Canadian Terrazzo & Marble Co. Ltd.	46
Canadian Terrazzo & Mosaic Co. Assoc. The	39
Canadian Vickers Limited	8
Chouinard Ltée, Georges	40
Consolidated Glass Ltd.	9
Crane Limited	6
Cresswell-Pomeroy Ltd.	13
Currie Ltd. W. & F. P.	43
Delorimier Construction Ltée.	44
Dominion Tar & Chemical Co. Ltd.	43
Dufour, Marcel	38
Dugas Inc. J. B.	30
Durand Hardware Ltd.	44
Eagle Lumber Co. Ltd. The	42
Flintkote Co. of Canada Ltd. The	16
Foire Commerciale Internationale du Canada	41
Gingras & Frère Ltée	40
Gravel, G.	30
Groulx Inc. Hector	33
Guay & Frère Ltée, J.L.	35
Laberge Ltée, J.H.	51
Lalonde & Valois	43
Laprairie Cie Inc. La	38
MacMillan Sales Ltd. H. R.	15
Marcotte, L. P.	47
Marine Industries Ltd.	29
Medusa Products Co. of Canada Ltd.	18
Montreal Terra-Cotta Ltd.	44
Nu-Day Fixtures Co. Ltée	37
Pelletier & Cie Enrg., Arthur	32
Pilkington Glass Limited	7 - 20
Pizzagalli Terrazzo Tile Mfg. Co.	30
Powers Regulators Co. of Canada Ltd. The	42
Prud'homme & Fils Ltd. A.	32
Richard Lumber	36
Robertson Co. Ltd. James	50
Rousseau, E. A.	36
Sternson Structural Specialties Ltd.	45
Strasbourg, Léo	40
Truscon Steel Co. of Canada Ltd.	12
Turnbull Elevator Co. Ltd.	10
Vadeboncoeur, Lucien	4 - 5
Zambon Co. Ltd.	36

TUILE ÉMAILLEE "STARK"

Le meilleur genre de tuile émaillée, imperméable, opaque, à l'épreuve
des acides, forte, ne craquera pas, absorption minime.

Usage : Pour les murs
dans tous genres de
constructions ainsi que
dans les cas spéciaux
comme les cuves à dis-
tillation, brasseries, aci-
des, marinades, et pour
les piscines.



Parmi les divers types d'édifices où les pro-
duits STARK sont en usage mentionnons:

DES UNIVERSITES, EGLISES, ECOLES, HO-
TELS, BUREAUX DE POSTE, AEROPORTS,
QUAIS, GARES DE CHEMIN DE FER ET
D'AUTOBUS, ORPHELINATS, HOPITAUX, DIS-
TILLERIES, BRASSERIES, FABRIQUES DE
PRODUITS PHARMACEUTIQUES, CONSER-
VERIES, ABATTOIRS, LAITERIES, BOULAN-
GERIES, ENTREPOTS FRIGORIFIQUES ET
AUTRES.

Catalogues et prix sur demande

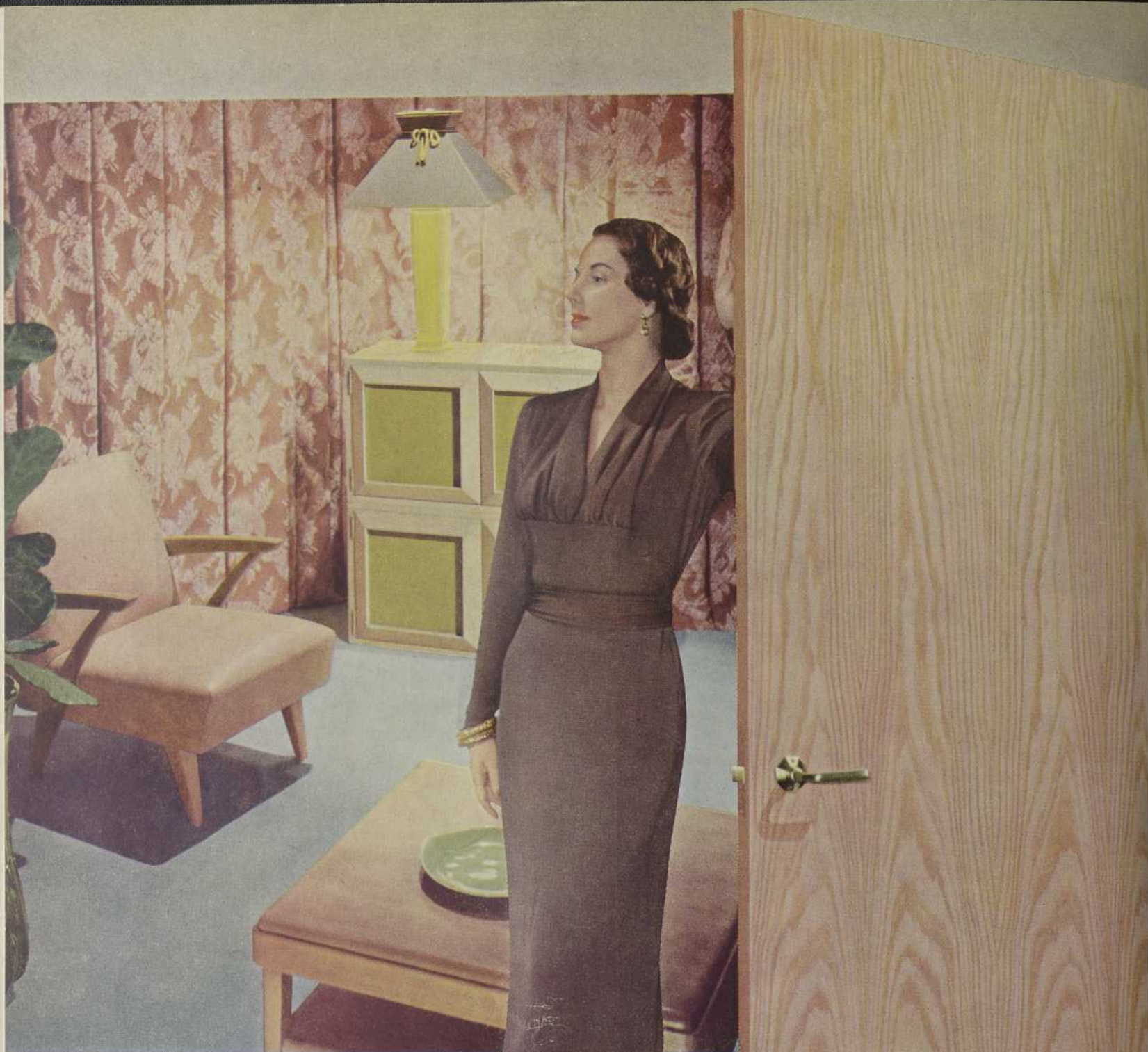
*Une grande quantité de cette tuile a été employée dans la construction
de l'Hôtel-Dieu de Sorel, du Mont-Providence, du Sanatorium Bégin
et de l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette.*

J. - H. LABERGE LTÉE

DISTRIBUTEURS

de la brique "BELDEN" et de la tuile "STARK"

1650, blvd St-Joseph est — MONTREAL — CHerrier 5400



Point de mire

de décoration intérieure.

Les portes sont des points de mire. Elles peuvent rehausser un décor ou en détruire l'effet.

LES PORTES "UNIK", d'une harmonie parfaite de grain et de couleur ajouteront au charme et à la distinction de votre foyer.

LA PORTE "UNIK" - 1000 - 1 3/4 d'épaisseur, en frêne, orme, merisier ou chêne, garantie pour trois ans sera le point de mire de votre décoration.

Demandez une brochure illustrée.

Robe par Alfandri
Montréal



UNIK *La porte de distinction*

FD-8-BF

CANADA FLUSHWOOD DOOR LIMITED

TERREBONNE, QUEBEC

BARCLAY PRESS COMPANY
3451 MASSON, MONTREAL